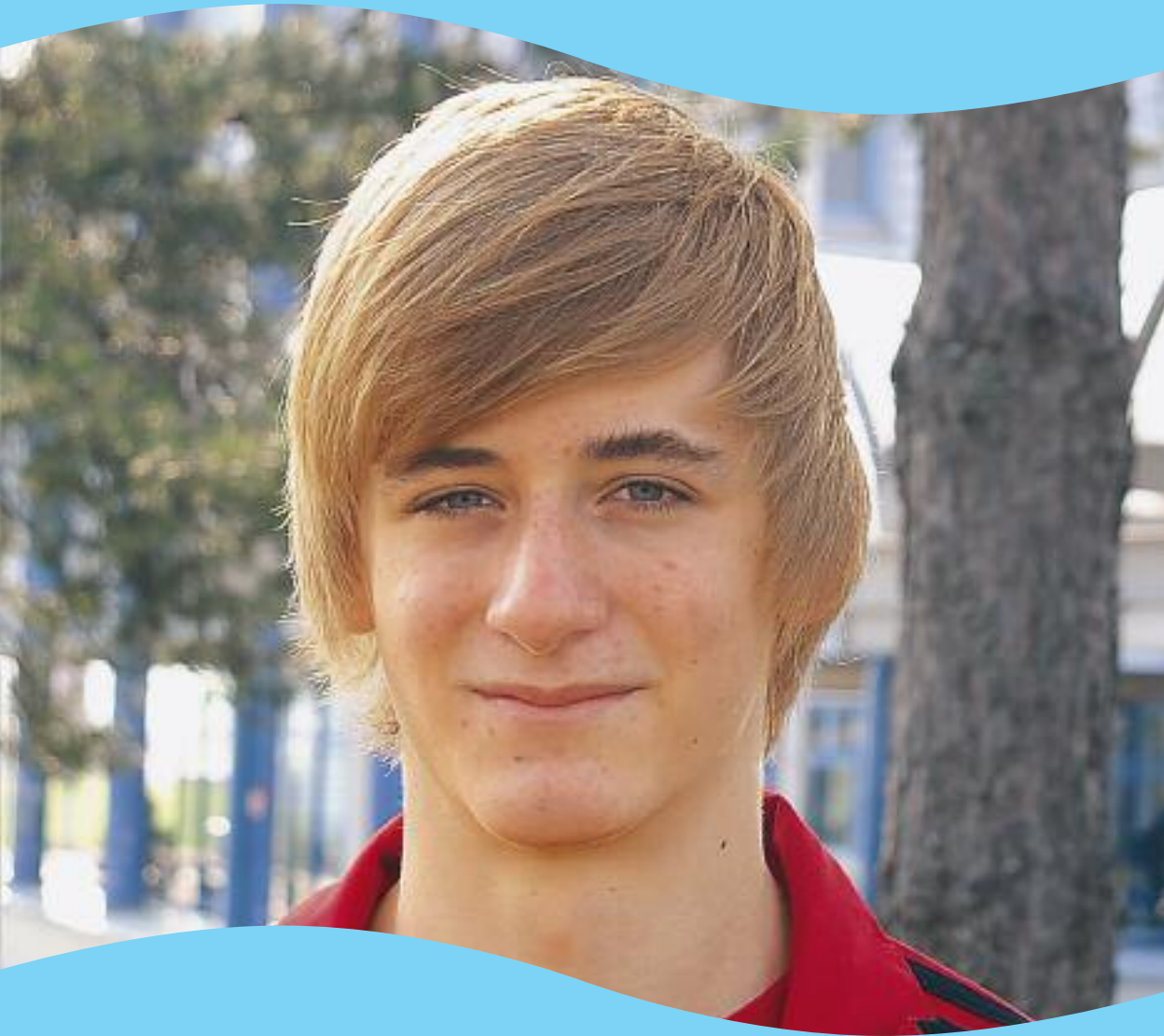


SPIEZINFO

14. Jahrgang

Juni 2010

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Spiez und der Vereine von Einigen/Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler und Spiez
Erscheint monatlich in allen Haushaltungen.



Thomas Lanz
Handballer

Felgenrand beschädigt?



vorher



nachher



**Ihr Spezialist für
Kleinstreparaturen**

Auto-Lack-Design

Carrosserie und Spritzwerk Kurzen & Jungen
Krattigstrasse 48 Gewerbezone Leimern
3700 Spiez Fon 033 654 53 00 Fax 033 654 79 54

VSCI

Mein erstes Länderspiel!

26.12.2009 Saalsporthalle Zürich! Trotz schwierigsten Verkehrsbedingungen, sprich Stau auf der ganzen A1, sind wir rechtzeitig zum Nati-Lehrgang angekommen. Nach einem spielvorbereitenden, taktischen Training sitzen wir zusammen in der Garderobe und bereiten uns auf unser allererstes Länderspiel vor. Obwohl wir 17 Spieler sind, ist es absolut ruhig. Jeder von uns bereitet sich, auf seine eigene Art, auf das bevorstehende Spiel vor. Meine Spielvorbereitung ist immer dieselbe. Für mich ist dieses Ritual sehr wichtig und erst nach dieser Vorbereitung fühle ich mich bereit für das Spiel.

Nach dem Einlaufen war es dann soweit. Wir, die U17-Nationalmannschaft der Schweiz, liefen gleichzeitig mit der französischen Nationalmannschaft, in die gut gefüllte Saalsporthalle ein. Das Erklängen der Schweizer Nationalhymne, vor stehendem Publikum, war ein sehr spezielles Erlebnis.

Nach anfänglicher Nervosität, fanden wir besser ins Spiel, lagen allerdings immer etwas zurück (Pausenstand 10:13).



Thomas Lanz,
Handballer

Wir hatten alle etwas zu viel Respekt vor den Franzosen. Vor allem körperlich waren diese uns stark überlegen. Gegen Ende des Spiels konnten wir jedoch unser wahres Leistungsvermögen abrufen und steigerten uns. Wir kamen näher an die Franzosen heran.

So endete das Spiel 23:28. Es war ein einmaliges Erlebnis.

Thomas Lanz, Handballer



Impressum

Redaktion Gemeindeinformation Franz Arnold, Konrad Sigris, Anita Röthlisberger, Tel. 033 655 33 18, Christoph Stalder, Svend Peternell (redaktionelle Berater) **Redaktion Vereine** Vereine der Einwohnergemeinde Spiez **Inserate, Gewerbe und Infoseiten, Realisation** Weber AG Verlag, Sibylle Dräyer, Gwattstrasse 125, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56 / Weber AG Spiez, Louise Bamert, Seestrasse 38, 3700 Spiez, Tel. 033 654 15 15, Fax 033 654 15 35, www.spiezinfo.ch **Veranstaltungskalender** Spiez Tourismus, Bahnhofplatz, Spiez (gratis), Tel. 033 655 90 00, Fax 033 655 90 09 **Druck** ILG AG, Druckerei & Verlag, 3752 Wimmis **Titelseite** Thomas Lanz, Handballer **Fotograf** Markus Reinhard, Hondrich **Auflage** 7'200 Expl. **Erscheinungsweise** 12 x jährlich, jeweils am 1. des Monats

Beiträge per Mail an spiezinfo@weberag.ch ISSN 1662-0976
Redaktionsschluss: Freitag, 11. Juni 2010

Abfuhrkalender Juni 2010

Die Gemeinde Spiez ist für die Kehrriechtabfuhr in zwei Kreise eingeteilt. Auf dem Abfuhrkalender, den Sie mit der SpiezInfo Dezember 2009 erhalten haben, können Sie sich orientieren.

Kehrriechtabfuhr	Kreis 1	3	10	17	24	
	Kreis 2	1	8	15	22	29
Grünabfuhr			7	14	21	28
Papierabfuhr			9		23	
Kartonabfuhr	Kreis 1	2				30
	Kreis 2			16		

In Notfällen

Polizei	117	
Feuerwehr	118	Ärztlicher Notfalldienst 0900 57 67 47
Ambulanz	144	Notfallapotheke 079 668 01 91

GASSER



**Tüll-, Dekor- oder Raff-Vorhänge,
Garnituren und hauseigener
Nähservice**



**Teppich, Linoleum, Kork, Novilon,
PVC- und Kautschuk-Bodenbeläge**



**Vertikal-Lamellen, Rollo, Jalousie,
Plissée und Insektenschutz**



**Laminat und Parkettboden,
Parkett schleifen, versiegeln
oder ölen**

**Robert Gasser
Thunstrasse 4a
3700 Spiez**

**Telefon: 033 654 15 25
Mobile: 079 422 90 22
www.gasser-spiez.ch**

Wohnqualität

INHALTSVERZEICHNIS

GEMEINDEINFORMATIONEN	5
Handball, meine grosse Leidenschaft	5-7
Gigathlon 2010: Wechselzone Bucht Spiez	8
Jetzt beginnt das Mitwirkungsverfahren	9
Der Strandweg ist für alle da	10-11
Fahrverbote am Strandweg	11-12
Die Volksschule im Wandel	13
Einblick in die Welt	13
Grillieren ohne üblen Nachgeschmack	14
WVG Aeschi – Spiez geht neue Wege	15
INOFFIZIELLER TEIL – INFOS, GEWERBE, VEREINE UND POLITISCHE SEITEN	25
GEWERBE-INFO: JETZTI, Spiez	17
Bücherperron, Spiez	19
KULTUR: Bibliothek Spiez	21
Schloss Spiez	22-23
Spiezer Agenda 21	25-29
Verein Freunde des Kunsthause Interlaken	31
MUSIK: Kirchenchor Spiez	33
Ortsverein Faulensee	35
Singkreis Bethlehem/Singkreis Thun	37
Jugendmusik Spiez	39
Musikgesellschaft Einigen	40
EvR Big Band Spiez	41
Verein Jungfrau Music Festival	43, 45
FESTE: Gemischter Chor Faulensee	47
Krankenheim Spiez	48-49
Verein Spiezer Läset-Sonntig	51
Löschzug Ost	53
Verein Eidg. Tambouren- u. Pfeiferfest Interlaken	55
VERSCHIEDENES: Pfadi Starn vo Buebebürg	57
Wohnheim Bethanien	59
Verband deutschschweizer Gartenbauvereine	61
Vereinigung Spiezer Ärzte	63
KINDER: familienforum Spiez	65
Kindertagesstätte Spiez	67
Spielgruppe Spiez	68
Eltern-Kind-Singen	69
TOURISMUS: Spiez Tourismus	71, 73
SPORT: Schwimmschule Piranha Spiez	75
FC Spiez	77
Turnen Spiez	79-81
KIRCHE: Kirchliche Arbeitsgemeinschaft Spiez	83
Reformierte Kirchgemeinde Spiez	84-85
Pfarramt Hondrich-Spiezwiler	87
GESUNDHEIT: Krebsliga	89
KURSE: Volkshochschule Spiez-N'simmental	90-91
WETTBEWERB	86
VERANSTALTUNGEN	92-94

Handball, meine grosse Leidenschaft

Spiel, Sport und Bewegung waren in meinem Leben schon immer sehr wichtig. Begonnen habe ich als Leichtathlet, im LV Thun und konnte einige Erfolge feiern (Foto rechts).

Nach einem Jahr beim LV, begann ich gleichzeitig Handball zu spielen (Foto unten). Das Interesse dafür weckte mein ältester Bruder, er spielte damals bereits bei Wacker Thun.



Seit gut sieben Jahren spiele ich nun also schon Handball und ich bin nach wie vor begeistert von diesem Sport. Mit etwas Talent und gutem Spielverständnis, schaffte ich vor 4 Jahren den Sprung in die Regionalauswahl Bern-Jura. Diese Auswahl ist für unter 15-jährige, talentierte Spieler gedacht und sie ermöglichte mir zusätzliche Trainings auf gutem Niveau.

Meine Begeisterung für den Ballsport war sofort geweckt und nach einem weiteren Jahr wechselte ich definitiv von der Leichtathletik zum Handball. Bis heute bin ich überzeugt, dass mir ein Mannschaftssport besser gefällt. Mit meinen Kollegen zusammen Erfolg zu haben, macht mehr Freude. Wir gewinnen zusammen und wir verlieren zusammen!



Berner Cupsieg 2010



Seit ein paar Jahren ist die Juniorenförderung in meinem Verein ein wichtiges Thema. Entsprechend hoch ist die Qualität und Quantität an Trainings und ich kann davon sehr profitieren. Auch die Zusammenlegung der Juniorenmannschaften von Steffisburg und Wacker Thun in entsprechende Leistungsmannschaften bringt uns Spieler grosse Vorteile. Mittlerweile trainiere ich viermal wöchentlich am Abend mit der Mannschaft, dazu kommt ein Rookiestraining wöchentlich über Mittag und ein zusätzliches Kraft- und Ausdauertraining, welches vom Nationaltrainer verlangt wird.

Seit dem letzten Sommer bin ich Spieler der U17-Nationalmannschaft (Foto oben). Ein grosser Erfolg für mich auf meinem Weg und mein Ziel ist es, auch weiterhin für die Schweiz im Nationalteam spielen zu können. Das heisst für mich: trainieren, trainieren, trainieren!! Immer etwas mehr als die anderen!

Mit der Auswahl der Nationalmannschaft absolviere ich fast jeden Monat, zusätzlich zu meinen Vereinstrainings, einen mehrtägigen Lehrgang plus Turniere. Diese Turniere finden immer über Fest- und Feiertage statt. Oder aber in den Frühlings- bzw. Herbstferien. Als Handballspieler ist es für mich eine Selbstverständlichkeit, weder im Herbst noch im Winter in die Ferien zu gehen, da zwischen September und April die Meisterschaft stattfindet.



Bei so grossem Leistungsaufwand ist die Ernährung ein sehr wichtiges Thema. Ich muss auf eine ausgewogene, vitaminreiche, eiweiss- und kohlehydratreiche Nahrung achten. Teigwaren sind ein Muss und ich muss mich auch ab und zu zwingen, sie zu essen. Ebenfalls wichtig sind Magnesium und Calcium für Muskeln und Knochen.

Da Handball ein schneller und sehr körperbetonter Sport ist, sind Verletzungen leider recht häufig. Bis dato bin ich glücklicherweise von ernsthaften Verletzungen verschont geblieben. Wir arbeiten diesbezüglich intensiv mit den Physio- und Konditionstrainern an unserer Athletik und Stabilität.

Wichtig ist für mich auch die Unterstützung der Schule. Als Schüler der Kunst- und Sportklasse kann ich diesbezüglich profitieren. Ich bin vom Sportunterricht dispensiert und darf, für mein Mittagstraining, die Schule vorzeitig verlassen. Voraussetzung dafür ist natürlich selbstständiges Arbeiten, beziehungsweise Aufarbeiten von verpasstem Lehrstoff. Auch ist es mir erlaubt, für Turniere und Lehrgänge die Schule zu fehlen. Unser Koordinator, Mike Gottier, selber Leistungssportler, ist für mich eine wichtige Ansprechperson und eine grosse Unterstützung.

Nicht zuletzt wäre dieses grosse Engagement ohne die Unterstützung meiner Eltern für mich fast nicht möglich. Meine Mutter macht unzählige Fahrten von A nach B, damit ich möglichst wenig vom Schulunterricht verpasse. Es ist wichtig für mich, dass meine Eltern meine Leidenschaft teilen und mich unterstützen.

Zur Zeit bin ich mit meiner Mannschaft (SG Wacker/Steffisburg U19 Elite) mitten in der Vorbereitung. Das heisst viel Kraft- und Ausdauertraining. Im August steht ein Trainingslager in Mulhouse auf dem Programm. Darauf freue ich mich sehr. Ab September spielen wir Meister-



schaft und die Ambitionen auf den Schweizermeistertitel sind lanciert.

Ich freue mich sehr auf die neue Saison. Für mich ist ein Leben ohne Handball nicht vorstellbar. Ich habe mit dem Sport viele gute Freunde gewonnen. Ich lerne, mit Stresssituationen und grosser Belastung ruhig umzugehen. Lerne Niederlagen zu meistern und kann Erfolge geniessen. Sport ist eine grossartige Lebensschule!

Thomas Lanz
Jahrgang 1994
Bahnweg 28
3645 Gwatt
Tel. 033 336 54 44
thlgwatt@hotmail.com

Gigathlon 2010: Wechselzone Bucht Spiez

Helferinnen und Helfer machen es möglich

Der Gigathlon 2010 unter dem Motto «catch the sun» führt am 11. Juli auch durch Spiez. Es kämpfen 200 Single-Athleten, 250 Couples (Zweierteams) und 800 Teams of Five (Fünfer-teams) um das Erreichen des Ziels, und einige davon um den Sieg.

Der Gigathlon ist ein besonderes Sportereignis, welches national die Massen begeistert. Verfolgen Sie das Spektakel live in Spiez und lassen Sie sich vom speziellen Gigathlon-Spirit anstecken. Die Athleten erbringen unglaubliche Leistungen und brauchen den Ansporn des Spiezer Publikums!

Schwimmstart: Gwatt-Zentrum

Geniessen Sie die spannungsgeladene Startatmosphäre bei Sonnenaufgang im Areal des Gwatt-Zentrums. Der offizielle Gigathlon-Song versetzt die Athleten in die richtige Stimmung.

05.00 – 06.00 Uhr	Jagdstart
06.00 Uhr	Massenstart Singles und Couples
07.00 Uhr	Massenstart der Teams of Five

Wechselzone Mountainbike – Laufen: Bucht Spiez

Die Wechselzone Spiez ist besonders attraktiv für Zuschauer, weil einerseits der Wechsel vom Mountainbike auf die Laufstrecke live zu verfolgen ist und die Läufer nach der Schlaufe via Strandweg Faulensee noch ein zweites Mal durch die schönste Bucht Europas gelangen. Ein Speaker hält Sie regelmässig über das Geschehen auf dem Laufenden. Verfolgen Sie das Rennen bequem von der Tribüne oder von einem gemütlichen Liegestuhl aus.

Ab 11.00 Uhr	Festwirtschaft im Buchtrondell mit Fischspezialitäten, Bratwurst, Pasta, Sandwiches, Milchshakes
ab 12.30 Uhr	Eintreffen der besten Athleten
13.30 – 15.00 Uhr	Eintreffen des Hauptfeldes
19.40 Uhr	Zielschluss

Spiezer Helfer sei Dank

Es haben sich 121 Helfer für einen Einsatz bei diesem Grossereignis eingeschrieben. Das OK ist sehr erfreut über die grosse Begeisterung und die Bereitschaft dieser Freiwilligen und bedankt sich im Vorfeld herzlich für die Unterstützung. Die Helfer sind beim Auf- und Abbau der Infrastruktur im Gwatt-Zentrum sowie in der Bucht im Einsatz. Sie leisten der Abteilung Sicherheit Hilfe bei der Verkehrssicherung, sind verteilt als Streckenposten und übernehmen Koordinationsaufgaben in der Wechselzone.

Mit Hilfe aller Supporter und vor einer grandiosen Spiezer Zuschauerkulisse bieten wir den Athleten ein unvergessliches Sporterlebnis in der schönsten Bucht Europas. Seien Sie dabei!

*Abteilung Sicherheit Spiez
Werkhof Spiez
Spiez Marketing AG
OK Gigathlon (Wechselzone) Spiez*

Wechselzone

Gigathlon
9. - 11.7.2010

Jetzt beginnt das Mitwirkungsverfahren

Ortsplanungsrevision Spiez

An den Informationsanlässen betreffend Ortsplanungsrevision haben zahlreiche Besucherinnen und Besucher teilgenommen. Insgesamt sind 280 ausgefüllte Fragebogen eingegangen. Nun findet das Öffentliche Mitwirkungsverfahren statt.

Im September 2009 wurden in allen Ortsteilen der Gemeinde Spiez Bevölkerungsforen durchgeführt. Ziel dieser Veranstaltungen war, die Grundeigentümer und Einwohner über den Ablauf der Ortsplanungsrevision zu orientieren und die Bevölkerung zu verschiedenen Themen zu befragen. An den Foren waren jeweils zwischen 60 und 120 Personen anwesend. Die Kapazitäten der Lokale wurden durch diesen grossen Aufmarsch jeweils bis an die Grenzen ausgeschöpft. Als Rückmeldungen gingen insgesamt 280 ausgefüllte Fragebogen ein.

Öffentliches Mitwirkungsverfahren

Die auf Grund der Ergebnisse dieser Umfrage sowie der gesetzlichen Bestimmungen erarbeiteten Planungsunterlagen werden nun der Bevölkerung zum Öffentlichen Mitwirkungsverfahren vorgelegt. Das Mitwirkungsverfahren wird wie folgt durchgeführt:

Publikation im Amtsanzeiger:

17. und 24. Juni

Auflage:

21. Juni bis 31. August
bei der Bauverwaltung Spiez

Orientierungsversammlungen:

- 23. Juni und 16. August um 19.30 Uhr im Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez

Sprechstunden:

- 23. August in Einigen/Gwatt und Spiezwiler (der genaue Ort und die Zeit wird noch bekannt gegeben werden)
- 24. August in Faulensee und Hondrich (der genaue Ort und die Zeit wird noch bekannt gegeben werden)

Eingabefrist:

31. August

In diesem Mitwirkungsverfahren können zu den aufliegenden Planungsunterlagen Bemerkungen, Anregungen, Wünsche und Stellungnahmen eingereicht werden.

Nach dem öffentlichen Mitwirkungsverfahren werden die Planungsunterlagen überarbeitet und dem kantonalen Vorprüfungsverfahren unterzogen. Anschliessend erfolgt die Öffentliche Planauflage, bei welcher dann auch Einsprache erhoben werden kann.

Wir freuen uns auf Ihr Interesse zu diesem wichtigen Planungsgeschäft und danken für die Mitarbeit.

Umwelt- und Planungskommission Spiez

Der Strandweg ist für alle da

Hinweistafeln und Empfehlungen für Hundehalter

Der Strandweg zwischen Spiez und Faulensee ist ein vielbesuchter Spazierweg. An sonnigen Tagen zieht er unzählige Besucher an, welche sich an einem Spaziergang durch die Natur erfreuen können. Damit der Strandweg seine Attraktivität für Spaziergänger nicht verliert, wurde er mit einem allgemeinen Fahrverbot und mit Hinweistafeln für Hundeführer belegt.



Damit wir auch dieses Jahr einen unbeschwerten Ausflug am Strandweg geniessen können, ist es unbedingt notwendig, dass wir alle Rücksicht aufeinander nehmen.

Hundehalter halten sich an die am Strandweg aufgestellten Empfehlungen

- Zwischen der Interlakenstrasse und Waldeingang bei der Fischzucht sind Hunde anzuleinen.
- Das Betreten des Kinderspielplatzes und der bergseitigen Wiese auf der Seite Faulensee ist für Hunde verboten.
- Hunde schütteln sich erfahrungsgemäss gerne in der Nähe der Menschen aus. An Badebuchten ist Rücksicht auf Badende zu nehmen.

- Ein beaufsichtigtes Freilassen der Hunde zwischen der Fischzucht und dem Freibad Spiez ist nur dann erlaubt, wenn die Hunde keine Spaziergänger belästigen und jederzeit durch den/die FührerIn abgerufen werden können.
- Das Betreten des Schattenbades durch Hunde ist untersagt.



Mit dem Einhalten dieser Verhaltensregeln tragen Sie als Hundehalter wesentlich dazu bei, dass die schönste Seepromenade von Hund und Herrchen (Frauchen) unbeschwert genossen werden kann.

Hundeführer kennen daher auch die 5 goldenen Regeln und halten diese jederzeit ein:

1. Jeder Hundehalter hat seinen Hund immer unter Kontrolle. Er trägt die volle Verantwortung für seinen Hund. Es ist zu beachten, dass schon zwei Hunde ein Rudel bilden und ihr Verhalten sich verändern kann (Jagd- und Hetztrieb). Das Anleinen des eigenen Hundes ist vor der Begegnung mit einem anderen Hund zwingend erforderlich.

2. Der Hundehalter nimmt Rücksicht auf seine Mitmenschen und die Umwelt. Der Hundehalter ruft seinen Hund bei Begegnungen mit anderen Wegbenützern zu sich. Viele Spaziergänger und Jogger haben (meistens wegen schlechten Erfahrungen) Angst vor Vierbeinern, auch wenn diese noch so klein sind. Im Naturschutzgebiet sind Hunde anzuleinen. Hohes Gras und Getreidefelder sind grundsätzlich keine Spielplätze für Hunde.
3. Ein guter Hundehalter zeichnet sich aus, wenn er schon mit seinem Welpen die Spielgruppe regelmässig besucht, seinen Hund gut auf alle Lebenssituationen vorbereitet und ihm regelmässigen Kontakt zu Menschen und Hunden gewährt. Der regelmässige Besuch eines Hundesportvereins oder einer Hundeschule leisten wertvolle Unterstützung zum richtigen Umgang mit Ihrem Vierbeiner.
4. Einem verantwortungsbewussten Hundehalter liegen die Gesundheit und die Pflege des Hundes besonders am Herzen. Dazu gehört natürlich auch das regelmässige Impfen und Entwurmen und das vorbeugende Behandeln von Ungeziefer.
5. Die Robidog Benutzung ist obligatorisch. Kotsäcke gehören in den Robidog- oder Kehrichtkübel.

Abteilung Sicherheit Spiez

Fahrverbote am Strandweg

Der Strandweg, Fuss- oder Fahrweg?

Der Strandweg zwischen Spiez und Faulensee ist mit einem allgemeinen Fahrverbot belegt.

Der Strandweg zwischen Spiez und Faulensee ist ein vielbesuchter Spazierweg. An sonnigen Tagen zieht er unzählige Besucher an, welche sich an einem Spaziergang durch die Natur erfreuen können. Unter den Bäumen entlang des Sees kann jeder auf individuelle Art und Weise seine Beziehung zur Umwelt erleben. Damit der Strandweg seine Attraktivität für Spaziergänger nicht verliert, wurde er mit einem allgemeinen Fahrverbot belegt, welches natürlich auch für Fahrräder und ganz besonders auch für 'Biker' gilt. Für unumgängliche Fahrten von Anwohnern des Strandweges können durch die Polizei gegen eine Gebühr Bewilligungen ausgestellt werden.





Damit wir auch in diesem Jahr einen unbeschwernten Ausflug am Strandweg geniessen können, ist es unbedingt notwendig, dass wir alle Rücksicht aufeinander nehmen. Dies gilt nebst den Zweiradfahrern vor allem auch für einige Hundehalter, welche zum Teil die elementarsten Regeln ausser acht lassen (siehe Maiausgabe des SpiezInfo).

Der Spiezberg und die Wälder in der Gemeinde Spiez

Im Spiezberg gilt ebenfalls das allgemeine Fahrverbot, da sich in diesem Gebiet sehr viele Erholungssuchende aufhalten. Beim Spiezberg handelt es sich zudem um einen Jagdbannbezirk, wo Hunde jederzeit unter Kontrolle gehalten werden müssen. Empfohlen wird das Anleinen der Hunde. Es freut sich wohl weder der Sportler noch der Spaziergänger, wenn sich ein Hund an seine Fersen heftet und – sei es auch nur aus Übermut – ihn bellend anspringt.



Weitere allgemeine Fahrverbote in Spiez befinden sich unter anderem:

- Auf allen Friedhöfen
- In diversen Wäldern
- In allen Fussgängerunterführungen
- Am Bühlstutz oberhalb des Bahnhofes
- Am Dianaweg
- Auf dem Kaminfevergässli zwischen Krattig- und Hondrichstrasse
- In der Bucht entlang der Seepromenade

*Abteilung Sicherheit Spiez
Verkehrstechnik / Verwaltungspolizei*

Die Volksschule im Wandel

Informationsabend für Eltern und Interessierte

Die Schulkommission und Schulleitungen laden Eltern und Interessierte zum Informationsabend ein.

Die Volksschule ist einem steten Wandel unterworfen. Damit Eltern und interessierte Personen erfahren können, wie in Spiez verschiedene Themen angepackt werden, laden wir herzlich zu einem Informationsabend ein:

**Dienstag, 8. Juni um 20.00 Uhr
im Lötschbergzentrum**

Vorgesehene Themen:

- Schulsozialarbeit
- Integrationsartikel (Besondere Massnahmen, Begabtenförderung)
- Passepartout

Wir freuen uns auf grosses Interesse.

Schulkommission und Schulleitungen

EinBlick in die Welt

EXPO im Schulzentrum Längenstein

Während in Südafrika die Fussballweltmeisterschaft in die entscheidende Phase tritt, lädt das Schulzentrum Längenstein alle Spiezerinnen und Spiezer mit der EXPO 2010 ein, einen Blick auf alle Kontinente zu werfen.

Programm EXPO

29. Juni von 16.30 bis 20.30 Uhr
Expo - Die fünf Kontinente

30. Juni von 16.30 bis 20.30 Uhr
Expo - Die fünf Kontinente

Jung und Alt, Gross und Klein können auf dem Gelände des Schulzentrums Längenstein Werkarbeiten aller Klassen bestaunen, Wissenswertes über die fünf Kontinente erfahren, spielend die

Welt bereisen oder ganz einfach gemütlich im Festzelt eine kulinarische Spezialität verspeisen.

Rockkonzert

Bereits am **Donnerstag, 24. Juni** von 19.30 bis 22.00 Uhr geht im Lötschbergsaal ein Rockkonzert von Schülerbands des Schulzentrums Längenstein als Einstimmung zur Expo 2010 über die Bühne.

*Schülerinnen und Schüler
Schulzentrum Längenstein*



Weitere Infos unter www.laengenstein.ch

Grillieren ohne üblen Nachgeschmack

Tipps für eine saftige Grillsaison

Verletzungen durch Verbrennungen sind selten tödlich, aber immer schmerzhaft und manchmal unwiderruflich entstellend. Leider sind es in fast zwei Dritteln aller Fälle Kinder, die zu Opfern von Verbrennungsunfällen werden.

Nicht selten wird beim Grillplausch mit der Familie, die Feuer- und Explosionsgefahr von vielen Hobby-Grillmeistern unterschätzt. Wer die folgenden Tipps beherzigt, steht eine saftige Grillsaison bevor:

- Der Grill sollte einen festen Stand auf einer nicht brennbaren Unterlage haben.
- Grillieren Sie nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen.
- Halten Sie mit dem Grill immer einen Abstand von mindestens einem Meter zu brennbaren Materialien und Gegenständen ein.
- Lassen Sie den Grill nie unbeaufsichtigt, besonders nicht wenn Kinder in der Nähe sind.
- Giessen Sie beim Holzgrill auf gar keinen Fall Anzündflüssigkeit nach. Verwenden Sie zum Entfachen des Feuers am besten sichere Anzündhilfen wie Brennpaste, Würfel oder Holzspäne.

- Löschen Sie die Asche nach dem Grillen mit Wasser oder lassen Sie sie draussen im unbrennbaren Behälter mindestens einen Tag lang auskühlen.
- Kontrollieren Sie beim Gasgrill Leitungen und Ventile regelmässig auf Lecks.
- Schliessen Sie bei Gasgeruch sofort die Ventile.

*Abteilung Sicherheit Spiez
bfu – Beratungsstelle für Unfallverhütung*



GEMEINDE SPIEZ – TELEFONNUMMERN, E-MAIL-ADRESSEN, ÖFFNUNGSZEITEN

Gemeindeschreiberei, 033 655 33 15
gemeindeschreiberei@gemeindespiez.ch
Schulsekretariat, 033 655 33 68
schulsekretariat@gemeindespiez.ch
Abteilung Sicherheit, 033 655 33 48
sicherheit@gemeindespiez.ch
Finanzverwaltung, 033 655 33 40
finanzverwaltung@gemeindespiez.ch
Liegenschaftsverwaltung, 033 655 33 84
liegenschaftsverwaltung@gemeindespiez.ch

Steuerverwaltung, 033 655 33 60
steuerverwaltung@gemeindespiez.ch
Soziale Dienste, 033 655 33 55
sozialdienste@gemeindespiez.ch
Bauverwaltung, 033 655 33 22
bauverwaltung@gemeindespiez.ch
Werkhof, 033 655 33 70
werkhof@gemeindespiez.ch
AHV-Zweigstelle, 033 655 33 45
ahvzweigstelle@gemeindespiez.ch

Kinder- und Jugendarbeit, 033 655 08 16
kjas@gemeindespiez.ch

Homepage der Gemeinde: www.spiez.ch

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:
Mo–Fr: 09.00–11.30/14.00–17.00 Uhr
Do: 09.00–11.30/14.00–18.00 Uhr

WVG Aeschi – Spiez geht neue Wege

Bessere Wasserbilanz dank Hydrantenmessungen

Für die Wasserversorgungsgenossenschaft der Gemeinden Aeschi und Spiez (WVG) ist es nicht nur eine ökologische Verpflichtung, die Wasserverluste einzudämmen. Die «unnötige» Wasserförderung und -aufbereitung ist insbesondere auch ein hoher Kostenfaktor.

In den nächsten Jahren will die WVG gegen diese vermeidbaren Verluste vorgehen. Das Netz Einigen wurde aufgrund der Schadenpotenziale und der Übersichtlichkeit als Pilotgebiet ausgewählt.

Messsystem

Für die Erkennung von Leckagen braucht es eine einigermassen flächendeckende und langfristige Messung der Tages- und Nachtzustände im Netz. Dazu ist ein fest eingerichtetes Messsystem erforderlich.

Moderne Systeme, wie das von der WVG evaluierte LORNO-Kontrollsystem, arbeiten mit Schallwellen-Messungen in der Wassersäule der Hydrantenleitung. Das unten auf dem Hauptventil eingebaute Hydrophon misst die Geräusche zwischen den ausgewählten Hydranten.

Das Messmodul im Hydrantenunterteil erfasst den Geräuschpegel über ein breites Frequenzspektrum und vergleicht dieses laufend mit der Referenzmessung. Ergeben sich auffallende Abweichungen, so setzt das Messmodul via Datenübermittler eine Alarmmeldung ab.

Datenübermittler

Bis im Sommer 2010 sollen im Gebiet Ghei-Einigen rund 18 Hydranten mit solchen Messeinheiten ausgerüstet werden. Vorhandene Hydranten ab Jahrgang 1955 lassen sich einfach umrüsten und sind nur durch einen kleinen Datenübermittler erkennbar.

Die batteriebetriebenen Minisender (analog Babyphone) kommunizieren von Hydrant zu Hydrant. Sie verschicken auf diese Weise automatisch Alarmmeldungen und periodische Zustandsmeldungen an die lokale Erfassungsstelle im Pumpwerk Kandergrien. Die Betriebsleitung der WVG erhält somit die notwendigen Grundlagen zur frühzeitigen Leckerkennung und zwar auch unter der Schneedecke sowie unter vielbefahrenen Strassen und Bahnlinien etc. Weiter erfasst das System (unerlaubte) Wasserbezüge und Fehlmanipulationen an Hydranten.



WVG Aeschi-Spiez

AM



**JUNI
IST
ERÖFFNUNG**

JETZT!

- Systemische Prozessberatung
- Einzel-Paar-Familien-Teambberatung
- Coaching für Erwachsene-Jugendliche-Kinder
- Auflösen von Denk-Energie-Lernblockaden

Meine Gefühle und Gedanken gestalten mein Leben

Unsere Gedanken und Emotionen beeinflussen unsere innere wie äussere Haltung.

Was ziehe ich an? Was stosse ich ab?

Viele unserer Verhaltensmuster stammen aus der Kindheit, die wir uns je nach Lebensumständen, angeeignet haben. Ebenso stammen Glaubenssätze und Denkmuster aus unserer frühesten Zeit. Einer Zeit, die längst vorbei ist. Aber unser Unbewusstes ist immer noch von dieser Zeit geprägt.

In unseren Zellen sind alle Erfahrungen, positive und negative, gespeichert. Negative Erfahrungen können uns (physisch, mental und emotional) belasten und uns in unserer Lebensqualität beeinflussen.

In meiner Praxis «JETZT!» arbeite ich mit **zwei Therapieformen**, die sich wunderbar ergänzen.

Einerseits mache ich auf Ihrem «Biocomputer» ein Update, indem ich Belastungen, Blockaden auf mentaler, emotionaler und physischer Ebene scanne, die wir mit einfachen Übungen auflösen. Anschliessend können neue, gewünschte Programme in Ihrem Unterbewusstsein und Bewusstsein installiert werden, mit den gleichen einfachen, aber hilfreichen Übungen. Den ganzen Prozess unterstütze ich immer wieder mit Klängen von Klangschaale, Gong und Trommel.

Andererseits können Sie in der **systemischen Beratung** ganz bewusst ein Thema jeglicher Art, das Sie beschäftigt, anschauen. In einer Aufstellung der Teile, die mit dem Thema zusammenhängen, haben Sie die Möglichkeit, alles aus Distanz zu betrachten, sowie sich in die Teile selber einzufühlen. Ihr Fokus

verändert sich dadurch und hilft, Wachstumsmöglichkeiten und Lösungsansätze zu entdecken.

So ist es möglich, bei hartnäckigen Befindlichkeitsstörungen, Selbstblockaden, Lern- und Konzentrationsschwierigkeiten, Stress-Symptomatiken, Trauerverarbeitung, zur Leistungssteigerung, bei Ängsten bis hin zu Suchtproblematiken, Allergien, Depressionen, Traumata und chronischen Schmerzzuständen **wirksame und nachhaltige Veränderung** zu erzielen.

«Wenn ich mich verändere, verändere ich die Welt.»

Mahatma Gandhi

Seminare und Sitzungen siehe www.jetzt-beratung.ch

Tag der offenen Tür:

Samstag, 12. Juni von 10 – 13 Uhr in meiner Praxis JETZT! an der Ob. Bahnhofstrasse 60 in Spiez



Claudia Morell Batt

JETZT!

Obere Bahnhofstrasse 60

3700 Spiez

Telefon 079 790 39 08

www.jetzt-beratung.ch

claudia.morell_batt@bluewin.ch



Sonnenwärme für Ihr Zuhause!



*Die Vorteile der
Infrarot-Heizsysteme
mit gleichmässiger
Raumtemperatur
für Ihr Zuhause
erklärt Ihnen gerne*

SH Elektro Telematik GmbH

Gygerweg 16, 3700 Spiez
Fon 033 650 14 40
Fax 033 650 14 41
info@sh-elektro.ch
www.sh-elektro.ch

Für alles Elektrische.



Murail, Marie-Aude:
Über kurz oder lang
 Fischer Schatzinsel, Fr. 23.90
 ISBN 978-3-596-85390-8

Erinnern Sie sich an Simpel? Nach der heiteren Geschichte um den jungen, geistig behinderten Mann, der mit seinem jüngeren Bruder in eine Studenten-WG in Paris

zieht und dort alles auf den Kopf stellt, schrieb die französische Schriftstellerin Marie-Aude Murail ein neues Buch. «Über kurz oder lang» ist eine witzige, einfühlsame und charmante Erzählung über das Erwachsenwerden und das Leben selbst, die einfach für gute Laune sorgt und nach der Ihnen beim nächsten Coiffeuresuch bestimmt auch ganz andere Dinge auffallen als vorher...

«Ein Friseurpraktikum? Für Louis?», Monsieur Feyrières sieht für seinen vierzehnjährigen Sohn eine ganz andere Karriere vor. Er selbst ist nämlich ein erfolgreicher Chirurg. Aber Louis geht nicht gerne zur Schule und sowieso, eigentlich ist ihm

alles ziemlich egal. Schliesslich landet Louis doch im Salon Marielou, dem Friseur seiner Grossmutter. Nebst Madame Marielou trifft Louis auf Fifi, der eigentlich Philippe Loisel heisst, Clara, die schöne Blondine mit dem brutalen Exfreund und Garance, die Auszubildende, die immer zu spät kommt und tausend Ausreden erfindet. Ein buntes und manchmal auch etwas verrücktes Team, in dem sich Louis aber schnell wohl fühlt. Auch nach dem einwöchigen Praktikum hilft Louis weiter im Salon Marielou aus, obwohl er doch eigentlich zur Schule müsste. Die Arbeit als Friseur gefällt ihm nur zu gut und schnell wird klar, dass Louis sehr begabt ist. Ausserdem entdeckt Louis bei Madame Marielou noch etwas anderes: Wer er wirklich ist und was er will.



Buchbesprechung von Manuela Hofstätter
 Buchhandlung Bücherperron
 Schlaefli & Maurer AG
 Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez
 Tel. 033 828 81 62, Fax 033 654 70 94
www.buecherperron.ch, www.lesefieber.ch

Käse des Monats Juni: Uelis Tröimli

100 g **Fr. 1.50**

Verschiedene feine Alpkäse u.v.m



Ruedi und Veronika Rösch
 Oberlandstrasse 24, 3700 Spiez

Tel. **033 654 29 49**



**Das Beste
 der Region**

regionalprodukte.ch

Dienstag, 8. Juni 2010, 20.00 Uhr
Bibliothek
Spiezbergstrasse 9, Spiez



Heiner Hug gehört zu den erfahrensten TV-Journalisten. Er leitete unter anderem über fünf Jahre lang die Redaktion der «Tagesschau». Er drehte zahlreiche Reportagen in Kriegs- und Krisengebieten wie Afghanistan, Pakistan, Iran, dem Irak, Sudan, Äthiopien, Angola, Mosambik etc. Er berichtete auch von grossen internationalen Konferenzen, so Camp David (Israel, Palästina), Rambouillet (Ex-Jugoslawien), Madrid (Nahost), Paris (Nahost), Paris (Ex-Jugoslawien), Wien (Breschnew, Carter), Genf (Gorbatschow, Reagan), etc.

Heiner Hug • «under üs gseit...»

Erleben Sie den ehemaligen «Tagesschau»-Chef, Auslandskorrespondenten und erfolgreichen Buchautoren im persönlichen Gespräch.

Eintritt Fr. 10.–

Bibliothek Spiez
Spiezbergstrasse 9
3700 Spiez
Telefon 033 654 55 80
info@bibliothek-spiez.ch
www.bibliothek-spiez.ch



Ausstellung Kathrin Wandfluh

Bilder in Acryl und Mischtechnik

10. Juni bis Mitte August 2010 in der Bibliothek Spiez



Kathrin Wandfluh zeigt in ihrer Ausstellung Bilder in Acryl und Mischtechnik. Es sind hauptsächlich Motive aus der Natur, die bis ins Abstrakte gleiten können. Sand und Gewürze aus fernen Ländern werden Bestandteile ihrer Bilder. Von ihren Reisen hat sie viele Eindrücke in die Bilder einfließen lassen.

Sie gibt sich aber auch häufig dem Zauber der Farbe hin, er bestimmt dann die Aussagen eines Werkes. So entstehen Bilder, die viel mit der Stimmung der Künstlerin zu tun haben.

Kathrin Wandfluh wohnt in Aeschi und ist Mitglied des Vereins Bildender Künstler Berner Oberland.

**Ausstellung offen während der
Öffnungszeiten der Bibliothek Spiez**



Öffnungszeiten

Montag		14.00 – 19.00
Dienstag		14.00 – 19.00
Mittwoch	09.00 – 11.00	14.00 – 19.00
Donnerstag		14.00 – 19.00
Freitag		14.00 – 19.00
Samstag	10.00 – 14.00	

Homepage: www.bibliothek-spiez.ch
 Adresse: Spiezbergstrasse 9, 3700 Spiez
 Telefon: 033 654 55 80
 Mail: info@bibliothek-spiez.ch



«Zweite Hochzeit»

Samstag, 19. Juni 2010 um 17 Uhr

**Feier (nicht nur) für Paare,
die in der Spiezer Schlosskirche
geheiratet haben**

**Verliebtheit macht blind –
Liebe macht sehend!**

Diese Segensfeier will Ihren Ehealltag unterbrechen, gleichgültig, ob er erst ein Jahr oder bereits ein halbes Jahrhundert andauert. Betrachten Sie es als Boxenstopp oder als Sanierungsanlauf, als Anlass zu Dankbarkeit oder als Zeichen gegenseitiger Wertschätzung...

Halten Sie inne und schauen Sie gemeinsam an, was aus Ihnen als Paar geworden ist, welche Freiheiten und welche Bindungen gewachsen sind.

Im Erinnern werden Sie an die anfängliche Anziehungskraft Ihrer Beziehung herangeführt. Sie schmunzeln möglicherweise über später aufge-



tauchte Macken und Fluchtgedanken. Sie versuchen, Krisen als Wachstumsschmerzen zu verstehen. Sie erleben zusammen mit vielen anderen Paaren in der Schlosskirche, dass Ihre Ehe eine wundervolle, herausfordernde und bereichernde Lebensaufgabe bleibt.

Durch die ökumenische Feier führt die Theologin Marianne Vogel Kopp zusammen mit den Swiss Mountain Singers unter der Leitung von Dominik Breitenbach.

Ohne Voranmeldung. Platz hat es, solange es hat. Für die Unkosten wird eine Kollekte erhoben (Fr. 30.– pro Paar empfohlen)

Freundlich lädt Sie die Stiftung Schloss Spiez zu diesem speziellen Anlass und zum anschliessenden Apéro ein.





Adrian von Bubenberg (1434 – 1479) und seine Zeit

Vortrag mit Quirinus Reichen, Historiker – Mittwoch, 9. Juni 2010, 19.30 Uhr



Der Name Adrian von Bubenberg ist zwar noch in vielen Mündern, aber wenn es etwas genauer werden soll, dann tauchen die Wissenslücken auf.

Der Alltag eines Ritters am Ende des Mittelalters wird im Vortrag genau so behandelt, wie die ruhmreiche Verteidigung des Städtchens Murten gegen die Angriffe von Karl dem Kühnen, Herzog von Burgund.

Kosten: Fr. 15.– (Abendkasse)
In Zusammenarbeit mit der Volkshochschule Spiez.

Weitere Anlässe im Juni:

Samstag, 12. Juni 2010, 16.00 – 17.00 Uhr
Das Schloss und seine Bewohner. Führung mit Gerhard Maag.

Sonntag, 27. Juni 2010, 11.00 – 12.00 Uhr
Franz Ludwig von Erlach (1575-1651). Führung mit Hans Peter Grossniklaus.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
À bientôt im Schloss!

Öffnungszeiten Schloss und Schlosscafé:
Mo 14 – 17 Uhr und Di – So 10 – 17 Uhr

Das Elektro-Kompetenzzentrum mit Ladenfachgeschäft
für alle Bereiche der Elektrohaustechnik!

PRODUKTE FÜR DIE FRAU



Fr. 69.–

Haartrockner mit
Volumenaufsatz



Fr. 169.–

Epilierset mit
diverserem Zubehör

Weitere einfallsreiche Produkte sehen Sie bei uns an der
Thunstrasse in Spiez.

Grosse Auswahl an Küchengeräten, Haushaltsgeräten, Körperpflege,
Telefone, Leuchten sowie Leuchtmittel aller Art, Taschenlampen, Geschenk-
artikel etc. finden Sie bei uns im Fachgeschäft mit Beratung.

sollberger

Für alle Fälle – auf alle Fälle – seit 1949

Heinz Sollberger AG
Elektro-Fachgeschäft und -Haustechnik
Thunstrasse 18/22 · 3700 Spiez
Tel. 033 654 43 33 · Fax 033 654 43 32
mail@sollberger-elektro.ch
www.sollberger-elektro.ch

Über 60 Jahre Erfahrung – Ihr Gewinn!



WWW.DORFHUS.CH

DorfHus im Juni



Der Frühling ist erwacht – auch das DorfHus präsentiert sich im neuen und frischen Kleid, werfen Sie einen Blick darauf:

www.dorfhus.ch

Nutzen Sie das Bistro für Ihr Familienfest, die Parlerias für Ihre Sitzungen oder die HandWerkStatt für einen Kurs.

Wir nehmen Ihre Reservationen für unsere Räume gerne via Mail oder telefonisch entgegen.

Während den Öffnungszeiten verwöhnen wir Sie im Bistro:

Mittwoch	9.00 – 14.00 Uhr
Freitag	17.00 – 22.00 Uhr
Samstag	9.30 – 12.30 Uhr

Das DorfHusZmittag gibt es immer am Mittwoch (nach Möglichkeit bis um 10 Uhr anmelden unter Telefon 033 655 00 64).

Jeden Freitag servieren wir Crêpes.

Wählen Sie die saisonale Variante oder die bewährten salzigen oder süssen Crêpes.

Das DorfHus, ein Projekt der



Spiezener
Agenda 21



Spiezer Ideenschmiede

«Mit den Ideen von heute schmieden wir die Zukunft von morgen»

Haben Sie Ideen, die Sie gerne vorstellen wollen. Projekte, die Spiez attraktiv, schön und nachhaltig machen.



Wir tüfteln auch in diesem Jahr wieder gemeinsam aus, welche Ideen wir aus dem «stillen Kämmerlein» heraus direkt oder auf Umwegen in der Gemeinde verwirklichen können.

Auch Neugierige, dürfen einfach mal schnuppern kommen, was bei uns in der Schmiedeluft so alles ausgetüftelt wird!

Jetzt haben wir Ihr Interesse sicher geweckt... kommen Sie vorbei...

Montag, 7. Juni um 19 Uhr im Dorfhüs, 1. Stock
Hammer und Amboss stehen bereit – also bringen Sie doch Ihre Ideen mit!

Eine Idee der



und **SPIEZAKTIV**

aska

Reisen

Telefon 033 654 18 27

Fax 033 654 84 29

www.aska.ch, info@aska.ch

REISEN 2010

Seniorenferien Davos

07. – 12.06.2010 inkl. HP * * * * ab Fr. 795.00
28.06. – 03.07.2010 inkl. HP * * * * ab Fr. 795.00

Südkandinavien mit Dänemark, Schweden & Norwegen

04. – 14.07.2010 inkl. HP * * * * ab Fr. 2'370.00

Pässefahrt

15. – 18.07.2010 inkl. HP * * * * ab Fr. 545.00

Donau-Serenade von Wien nach Passau

02. – 06.08.2010 inkl. HP * * * * ab Fr. 775.00

Rundreise Ungarn

07. – 15.08.2010 inkl. HP * * * * ab Fr. 1650.00

Veloferien im Salzburgerland

29.08. – 04.09.2010 inkl. HP * * * * ab Fr. 1220.00

Wanderferien in Fiss – Tirol

05. – 11.09.2010 inkl. HP * * * * ab Fr. 980.00

Herbstferien Bramberg am Wildkogel – Pinzgau

15. – 20.09.2010 inkl. HP * * * * ab Fr. 740.00

Halbinsel Istrien (Slowenien)

26. – 30.09.2010 inkl. HP * * * * ab Fr. 745.00

HP = Halbpension – ZF = Zimmer mit Frühstück

MUSICALS / KONZERTE & THEATER 2010

13.06.	Musical «Ewigi Lieb» (Carfahrt inkl. Ticket Kat. 1)	Fr. 154.00
02.07.	Opernfestival Avenches «Lucia di Lammermoor» (Carfahrt inkl. Ticket Kat. A/B)	Fr. 200.00
23.07. +30.07. +14.08.	Landschaftstheater Ballenberg «Farinet, der Falschmünzer» (Carfahrt inkl. Ticket Kat. A)	Fr. 74.00
24.07.	Freilichttheater Moosegg «Chummerbueb» (Carfahrt inkl. Ticket)	Fr. 74.00
11.09.	U2 (Carfahrt inkl. Ticket Kat. 2)	Fr. 216.55
18.09.	OTTO (Carfahrt inkl. Sitzplatzticket)	Fr. 144.00
20.11.	Apassionata (Carfahrt inkl. Ticket Kat. 1)	Fr. 155.00

**Bei allen Angeboten der Sparte Musicals /
Konzerte & Theater ist auch nur Fahrt möglich!**



Schmetterlingsexkursion Simmenfluh



An den warmen und trockenen Hängen der Simmenfluh lassen sich zahlreiche Schmetterlinge beobachten. Ein bekannter und guter Schmetterlingskenner wird uns einiges über häufige und auch seltene Arten erzählen und zeigen können.

Bei ungünstigen Bedingungen wird ein Schlechtwetterprogramm durchgeführt.

Auskunft und Anmeldung:

E-Mail: spiezeragenda21@bluewin.ch oder

Tel. 033 655 02 58

Max. 25 Teilnehmende

Treffpunkt: Sonntag, 20. Juni, 10 Uhr am Bahnhof Spiez (Gleis 5)

Dauer: ca. 2 Stunden

Mitbringen: Sonnenschutz, Zwischenverpflegung

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher.

2. Spiezer Naturfotowettbewerb



Die Arbeitsgruppe Natur und Landschaft der Spiezer Agenda 21 lädt alle Interessierten zur Teilnahme an diesem Naturfotowettbewerb ein.

Das Thema lautet:

Naturwerte im Berner Oberland – Tier, Pflanzen, Landschaften und Strukturen

Bitte beachten Sie die genauen Teilnahmebedingungen unter: www.spiezeragenda21.ch (ab 7. Juni aufgeschaltet)

Weitere Auskünfte erhalten Sie unter:

Spiezer Agenda 21

Spiezbergstrasse 3

Postfach 314, 3700 Spiez

E-Mail: spiezeragenda21@bluewin.ch

Die Siegerfotos und eine Auswahl an weiteren Wettbewerbsbeiträgen werden im Herbst 2010 im DorfHus ausgestellt. Die Preisverleihung wird anlässlich der Vernissage, am 23. Oktober erfolgen.

Zwei Projekte der
**Arbeitsgruppe Natur
und Landschaft** der





Philokafi

Sonntag, 6. Juni 2010
Thema: «Was heilt ...?»



**11.15 Uhr im DorfHus
Parleria (1. OG)**

Spiezbergstrasse 3, ab 10.30 Uhr offen

Brennende Fragen der Zeit und des eigenen Lebens
in ungezwungener offener Kaffeehausatmosphäre
gemeinsam diskutieren.

Ein Projekt der



wohlfühlen
Massage Chappeli

RUND-UM Wohlfühlen

**Ihre Massagepraxis spezialisiert auf Behandlungen
während und nach der Schwangerschaft.**

Krankenkassenanerkannt

Massage Chappeli | Nathalie Studer-Boegli

Medizinische Massagen

Bahnhofstrasse 29 | Gebäude Terminus | 3700 Spiez

Telefon 033 650 99 05 | info@massage-chappeli.ch

www.massage-chappeli.ch





Tag der Artenvielfalt



Zum internationalen Jahr der Biodiversität werden Schülerinnen und Schüler aus zwei Spiezer Schulklassen je einen halben Tag am Spiezerberg als Feldforscher und Entdecker unterwegs sein.

Dieser Anlass findet am **Dienstag, 15. Juni** statt. Bei sehr schlechter Witterung wird der Anlass auf den Donnerstag, 17. Juni verschoben.

Die Eltern und die Spiezer Bevölkerung sind herzlich eingeladen, irgendwann im Laufe des Tages am Spiezerberg (zwischen Gemeindeverwaltung und Katzenstein) vorbeizuschauen und/oder mitzumachen.

Sie können dort auch weitere Informationen zum Thema Artenvielfalt und Biodiversität erhalten.

Auskunft und Informationen können erfragt werden unter:

Tel. 033 534 534 0 oder

E-Mail: spiezeragenda21@bluewin.ch

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher.

Ein Projekt der
**Arbeitsgruppe Natur
und Landschaft** der



Abgebildete Modelle: S-MAX Carving 2.0i 145 PS/107 kW, 5-türig, Fahrzeugpreis Fr. 39'990.- (Katalogpreis Fr. 41'500.- inkl. Zusatzausstattung Fr. 4'676.-, abzüglich Rabatt Fr. 6'186.-); Galaxy Carving 2.0i 145 PS/107 kW, 5-türig, Fahrzeugpreis Fr. 41'990.- (Katalogpreis Fr. 44'500.- inkl. Zusatzausstattung Fr. 3'286.-, abzüglich Rabatt Fr. 5'796.-), Metallic-Lackierung Parkside Fr. 850.- nicht im Preis inbegriffen. Angebote gültig bis 30.06.2010 oder solange Vorrat. Nur bei teilnehmenden Händlern.

Brauchen viel Platz.

**Auch als Knie Edition
FordC-MAX* erhältlich!
Schönegg Garage AG
Spiez**



Bieten viel Platz.

Ein grosser Auftritt: Die neue **FordS-MAX** und **FordGalaxy Knie** Edition.

Erleben auch Sie einen grossen Auftritt und kommen Sie jetzt zu einer Probefahrt bei uns vorbei. Die perfekten Familienautos mit grosszügiger Ausstattung und Winterkompletträdern zum einmaligen Preis: die **FordS-MAX Knie** Edition **ab Fr. 39'990.-** oder die **FordGalaxy Knie** Edition **ab Fr. 41'990.-**.

***Nur bei uns:** Auch als **FordC-MAX Knie** Edition **ab Fr. 29'990.-** erhältlich!



Feel the difference



Schönegg Garage AG

Oberlandstrasse 54, 3700 Spiez, 033 655 30 10, info@schoenegg-garage.ch,
www.schoenegg-garage.ch

VEREIN FREUNDE DES KUNSTHAUSES INTERLAKEN

Kunsthhaus Interlaken

Veranstaltungen im Juni

**Donnerstag, 17. Juni bis Samstag, 19. Juni,
jeweils ganzer Tag**

Wettbewerbsvorträge im Rahmen des Eidg. Trommler- und Pfeiferfestes

**Dienstag, 29. Juni, 17.00 Uhr, Klassik
Abschlusskonzert**

Meisterkurs Professor Zakhar Bron

Studentinnen und Studenten Meisterkurs «Violine»
Irina Vinogradova, Klavier

Eine Veranstaltung von Interlaken Classics

Eintritt CHF 20.–

Vorverkauf: www.beo-tickets.ch, Tel. 0848 38 38 00

Die Plätze sind nicht nummeriert.

**Donnerstag, 1. Juli, 19.30 Uhr, Big Band–Jazz
Big Band Projekt Thun**

Leitung: Matthias Wenger

Eintritt frei, Kollekte

**Donnerstag, 8. Juli, 19.30 Uhr, Funk
Götterfunken**

Tenzin, voc, Simon Lüthi, g, voc, Lukas Hasler, b
Philipp Moebius, dr, Dominic Montandon, kb
Andreas Beer, tp, Simon Hirsiger, tb, Joel Graf, sax

Eintritt frei, Kollekte



Max Buri: Brienzersee mit Iseltwald, um 1901, Tempera auf Leinwand, PB

Der Brienzersee et ses environs

12. Juni bis 22. August 2010

Gemälde und Zeichnungen bedeutender Schweizer Künstler vom 18. bis 20. Jahrhundert – Leihgaben aus Museumsbeständen und Privatsammlungen

Vernissage

Samstag, 12. Juni 2010, 18.30 Uhr

Öffnungszeiten

Mittwoch bis Samstag, 15 bis 18 Uhr

Sonntag, 11 bis 17 Uhr

Montag und Dienstag geschlossen

Führungen

27. Juni, 11. und 25. Juli, 1. und 15. August,
jeweils Sonntagnachmittag, 16 Uhr

Kunsthhaus Interlaken

Jungfraustrasse 55

033 822 16 61, www.KunsthhausInterlaken.ch

WIR KENNEN EFFIZIENTERE
METHODEN GEGEN SCHIMMEL.



maler
gipser

Die Kunst des guten Malers



marty AG Spiez

Maler- und Gipsergeschäft

Kreativ am Bau seit 1892

Thunstrasse 40
3700 Spiez
Tel. 033 654 13 21
info@martyagspiez.ch

KIRCHENCHOR SPIEZ

Schläft ein Lied in allen Dingen...

Romantische Chorlieder von
Robert Schumann und Johannes Brahms

Samstag, 19. Juni 2010, 20 Uhr, Kirchgemeindehaus Spiez



Kirchenchor Spiez

Daniela Eaton-Freiburghaus, Sopran
Esther Niederer, Klavier
Urs Schweizer, Klavier und Leitung

Eintritt frei, Kollekte

Wir sind für Sie da – seit 1924



Hanspeter Zimmermann
Silvano Isler
Walter Zimmermann

Unser Service-Monteur ist täglich unterwegs, um rasch zu helfen:

- bei tropfenden Wasserhähnen
- bei plätschernden Spülkästen
- bei verstopften Abläufen
- bei gerissenen Duschenschläuchen
- bei lärmenden Heizkörpern
- bei nicht funktionierenden Thermostaten
- bei defekten Umwälzpumpen
- bei kleinen und grossen Pannen an Ihrer Heizungs- und Sanitärinstallation



Oberlandstrasse 3
3700 Spiez
Telefon 033 654 84 00
Fax 033 654 84 41

MINERGIE
Mehr Lebensqualität, tiefer Energieverbrauch
Meilleure qualité de vie, faible consommation d'énergie
FACHPARTNER

HEIZUNG

- Umbauten
- Neubauten
- Sanierungen
- Wärmepumpen
- Holzanlagen
- Pelletsanlagen

SANITÄR

- Umbauten
- Neubauten
- Badsanierungen
- Solaranlagen
- Regenwasseranlagen

KUNDENDIENST

- Sanitär-Reparaturen
- Heizungs-Reparaturen
- Boilerentkalkungen

BERATUNG/PLANUNG

- Heizung und Sanitär
- Alternativenergie-Anlagen
- Umbaukoordination



Panflötenkonzerte

Mittwoch, 2. Juni 2010, 17.00 und 20.00 Uhr, Kirche, 3705 Faulensee



Sigfried und PanOrchester Bern

Eintritt frei – Kollekte

Faulensee *Life* Sponsoring

Hotel & Restaurant Seerose, Getränke Rubin, Gasser Bodenbeläge

[RoDo-Computer GmbH](#)

SH *Elektro Telematik* gmbh



expert Ruchti

Kanderstegstrasse 22 · 3714 Frutigen · Telefon 033 671 50 50 · Fax 033 671 50 30
Seestrasse 3 · 3700 Spiez · Telefon 033 654 50 88 · Fax 033 654 51 88
www.expert-ruchti.ch

audio - video - telecom

WM-HIT

1'799.--

60 Monate Garantie

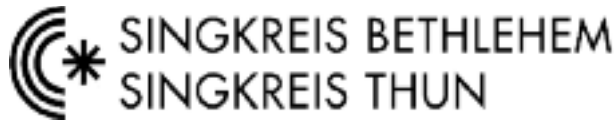
**Heimlieferung
und Installation inkl.**



SONY

40 Zoll LED-Fernseher

KDL-40 EX707AEP 102 cm Diagonale, Full HD,
16:9 Bildformat, Auflösung: 1.920 x 1.080 Pixel, 100Hz-Technik,
Edge LED-Backlight (Rahmen), 24p-Kinofilmwiedergabe, Bravia
Engine, DVB-T-Empfang, DVB-S Empfang, DVB-S2 Empfang
(HD-Sat), DVB-C Empfang (CI+), HDTV, Tischfuß, drehbar,
Bewegungs- und Lichtsensor sowie Energiespar-Modus



Sommerkonzert

Sonntag, 6. Juni, 17.00 Uhr, Reformierte Kirche Spiez



Erstmals führt der Singkreis Bethlehem und Thun in Spiez ein wunderschönes Konzert auf:

Josef Haydn **Te Deum für Chor und Orchester**
W. A. Mozart **Hornkonzert Nr. 3 in Es-Dur**
L. Cherubini **Requiem für Chor und Orchester**

Solist **Olivier Darbellay, Horn**
Konzertmeister **Alexandru Ianos**
Leitung **Patrick Ryf**

Vorverkauf:
 Zimmermann AG, Oberlandstr. 3, 3700 Spiez,
 Tel. 033 654 84 00

Das Te Deum, das für die Kaiserin Maria Theresia komponiert wurde, lässt die schönsten Stellen aus der Schöpfung aufleben.

Im Hornkonzert, gespielt vom weltberühmten Hornisten Olivier Darbellay, führt Mozart das Orchester unter der Leitung der Bläser zu sphärischen Höhen. Das Requiem lässt die turbulenten Zeiten der französischen Revolution erahnen. Es wurde von Beethoven, Schubert und Brahms sehr bewundert.

2011 werden wir das Stabat Mater von A. Dvořák aufführen. Möchten Sie bei uns mitsingen?

Zögern Sie nicht, rufen Sie an: Tel. 079 382 57 91 oder www.skbt.ch



Wir verkaufen



Bönigen

117671005-257

Haushälfte mit 2 Wohnungen + Studio

Komplett renovierte Haushälfte mit viel Potential! Mehrfamilienhaus, Einfamilienhaus oder Generationenhaus! Zentral gelegen mit kleinem Garten und freie Sicht nach Westen. Kein PP.

CHF 588'000



Beatenberg

119121002-8

Urbaner Lifestyle in den Bergen

Eigenwillige und authentische Architektur konsequent umgesetzt. Moderne Wohn- und Lebenskultur inmitten schönster Natur mit grandiosem Blick in die Berge.

Wohnungen ab CHF 355'000 / EHP CHF 39'000



Faulensee

119121001-26

Gewerbeliegenschaft (Lager/Werkhof)

Magazin/Werkhof/Lager, 2'402 m2 im Baurecht, bewilligtes Projekt für Neubau Lagerhalle. Das best. Gebäude kann weiter als Magazin oder Werkhof/Werkstatt verwendet werden.

CHF 325'000 (Baurecht CHF 100'000)



Bönigen

117671005-258

Bauernhof

Rennovationsbedürftige Haushälfte mit Stallung, Scheune und Land. An sehr guter Lage. Ausbaupotential und verschiedene Nutzungen vorhanden. Im Bauinventar als "erhaltenswert".

Preis: dem Meistbietenen

Wir suchen Immobilien-Makler



RE/MAX Spiez
Bahnhofstrasse 21A
3700 Spiez

www.remax.ch/spiez
info-spiez@remax.ch
Telefon 033 650 11 88

Jahreskonzert der Jugendmusik Spiez

Samstag, 5. Juni 2010, Lötschbergsaal



Konzert: **20.00 Uhr**

Abendessen: ab 18.00 Uhr

anschliessend Unterhaltung mit DJ Keule

Eintritt Erwachsene (ohne Essen) CHF 15.00

Eintritt Kinder bis 16 Jahre CHF 5.00

Leitung Harmonie: Robert Zimmermann

Leitung Surfdrummers: Bruno Wittwer

Thema 2010:

Wild wild West

spiez.jugendmusik.ch

www.surfdrummers.ch



Musikgesellschaft
Einigen

Jahreskonzert der MG Einigen

Samstag, 5. Juni 2010, 20.00 Uhr
im Saal des Restaurant Hirschen, Einigen



Leitung: Erhard Fricker

Eintritt frei, Kollekte

Die Musikgesellschaft freut sich
auf Ihr Erscheinen.



Fonds-Sparplan
ab CHF 50
pro Monat

Schritt für Schritt **zum eigenen Vermögen**

Was würden Sie mit einem kleinen Vermögen machen? Vielleicht einen Traum verwirklichen. Oder Ihren Kindern später ein Studium ermöglichen. Mit dem Raiffeisen Fonds-Sparplan können Sie jedes Sparziel erreichen.

Raiffeisenbank Thunersee-Süd
Spiez Leissigen Krattigen
Telefon 033 655 88 88
www.raiffeisen.ch/fonds-sparplan

RAIFFEISEN



Let's dance

Samstag, 19. Juni 2010, 20 Uhr
Lötschbergsaal Spiez, Eintritt frei (Kollekte)

Special Guest:
The Sugar Foot Stompers



Das Spiezer «Echo vom Rebberg» besteht seit 66 Jahren. Die ursprünglich reine Blaskapelle hat sich zur Formation in klassischer BigBand-Besetzung (5 Saxophone, 5 Trompeten, 4 Posaunen, Bass, Schlagzeug, Klavier und Gitarre) gewandelt und spielt heute ausschliesslich alten BigBand-Jazz (Glenn Miller, Duke Ellington, Count Basie etc.) sowie Unterhaltungsmusik. Vor 2 Jahren erfolgte die Umbenennung in «EvR-BigBand Spiez».

Nebst diversen Engagements ist die Band in Spiez regelmässig am Konzert im Frühjahr sowie am Läset-Sonntig im Zelt des Musikvereins zu hören. Bandleader ist der in Spiez bestens bekannte Jörg Burkhalter aus Därstetten.

Auch das diesjährige Konzertprogramm ist geprägt von viel Swing, groovigen Bläasersätzen, fetzigen Solos und guter Laune. Als besonderen Leckerbissen zeigt das Latterbacher-Tanzpaar «the sugar foot stompers» einige Lindyhop-Tänze.



Belvédère

Hauswirth
Hotel + Restaurant



STRANDHOTEL & RESTAURANT, CH-3700 Spiez
Telefon 033 655 66 66, Fax 033 654 66 33
info@belvedere-spiez.ch, www.belvedere-spiez.ch

Habanos Lounge für Geniesser

Wie bei allem, haben wir für Sie als unsere Gäste die höchste Qualität sowie das grösste Sortiment im Angebot. Beim Essen, in der Getränkeauswahl und nun auch beim Genuss des hochwertigen Tabaks – immer das etwas Besondere, Einzigartige! In unserer Habanos Lounge können Sie auch Ihre Cigarre für zu Hause kaufen. Eine Auswahl von 40 Cigarren steht Ihnen zur Verfügung. –
Kommen und lassen Sie sich verführen.
Zwischen Gstaad und Thun sind wir der Ort für Ihren Cigarren-Genuss!

Restaurant Belvédère

Der neue Stern am Belvédère Herd heisst Christoph Remund, seine grosse Leidenschaft ist die südländische Küche. Im Monat Mai und Juni finden Sie erlesene und beliebte Köstlichkeiten aus Ligurien. Lassen Sie sich in den Süden verführen – geniessen Sie die italienische Ferienstimmung am Thunersee!

Wellness Tag plus

Ein Tag voller Genuss und Erlebnis. Zum Auftakt ein paar entspannende Momente in der Wellness Oase, gefolgt von einer wohltuenden Massage (50 Minuten) und zum Ausklang ein bezauberndes Abendessen im Restaurant, was will man (Frau) noch mehr. Im Preis von CHF 225.00 pro Person erleben Sie bezaubernde Augenblicke.

Ihre Gastgeber
Markus Schneider & Mitarbeiter



Burehuus Restaurant

Schweizer Küche neu erleben

Hohmadpark
Frutigenstrasse 44, CH-3600 Thun
Telefon 033 224 08 08, Fax 033 224 08 09
info@burehuus.ch, www.burehuus.ch

Bratwurst Festival – einfach und genial

Montag- bis Donnerstag jeweils abends
entdecken Sie mit uns die köstlichen
Bratwurst-Kreationen.

Vom Schwein zum Kalb, mit Bärlauch oder am
Spießli – für alle, ob gross oder klein, hat es
etwas dabei

Entdecken Sie mit uns die Schweiz

Alle 6 Wochen besuchen Sie mit uns eine Region
der Schweiz. Ab dem 18. Mai 2010 machen Sie
eine Reise durch den wunderschönen Jura mit
verschiedenen köstlichen Spargel-Gerichten.
Im Juli holen wir den warmen Süden zu uns ins
Burehuus «bel Ticino» mit tollen
Sommergerichten.

Dällebach Kari Gourmet im Burehuus

Ab 14. Juli 2010 ist es wieder soweit –
das Musical auf der Seebühne Thun
«dr Dällebach Kari»

Geniessen Sie vor der Vorführung im Restaurant
Burehuus zum Auftakt eine erfrischende
Früchte-Bowle oder ein FLÜte Champagner und
anschliessend ein schönes 4-Gang-Menü.
Gerne bieten wir das «Dällebach Kari Gourmet»
mit Transfer an.

Sonntags-Brunch-Büffet, 1 mal im Monat 13. Juni, 4. Juli, 1. August, 5. September, 3. Oktober

Ab 9.30 Uhr erwartet Sie ein schönes
«Burebüffet zum Z'mörgele»
Brotauswahl, Anke, Seftiger Konfitüre, Käse aus
der Region, Früchte, Eierspeisen, Rösti, Hamme
und ein bodenständiges Dessertbüffet
CHF 29.00 pro Person

Frutigenstrasse 44, 3600 Thun
033 224 08 08 www.burehuus.



8. Jungfrau Music Festival

Einmalige Konzerterlebnisse

Das attraktive Unterhaltungsprogramm umfasst folgende Konzerte:

Sonntag, 4. Juli, 20 Uhr

Swiss Army Brass Band

Kursaal Bern

Musikalischer Leiter: Major Monnerat Philippe

Gastdirigent: James Gourlay (GB)

Solistin: Nadja Räss, Jodel

Mittwoch, 7. Juli, 20 Uhr

Swiss Jazz Orchestra & Friends

Kursaal Interlaken

mit Freda Goodlett, Ritschi, Marc Sway, Michael Zisman und Noël Mc Calla (Lead-Sänger von Manfred Mann's Earth Band)

Freitag, 9. Juli, 20 Uhr

Swiss Brass Consort

Kursaal Interlaken

Samstag, 10. Juli, ab 13 Uhr

Internationaler Konzertwettbewerb

Kursaal Interlaken

Samstag, 10. Juli, 20 Uhr

Banda de Lalín (Spanien)

Kursaal Interlaken

Leitung: Bram Sniekers, Holland

Solist: Perry Hoogendijk, Tuba

Eintrittspreise für alle Konzerte: Fr. 50.–, 40.–, 30.–

Ausnahme – Konzertwettbewerb: Fr. 10.– unnummeriert

Vorverkauf

www.beo-tickets.ch

Tel. 0848 38 38 00

Allgemeine Auskünfte und Prospektbestellung

Tel. 033 821 21 15

www.jungfrau-music-festival.ch





WM FUSSBALL-«LOUNGE» IM EDEN

Fussballvergnügen ab 16. Juni 2010

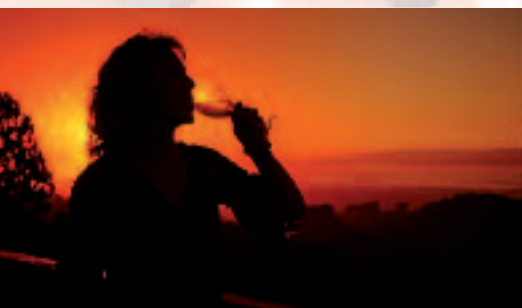
Ob Spanien, Honduras, Chile oder mehr? Die Spiele der Schweizer Fussball-Nationalmannschaft lassen sich auch im Eden sehen! Geniessen Sie gute Atmosphäre, kühle Getränke und spannende Spiele ...



TREMPANILLO, TAPAS & CO.!

Im Offenausschank – «by the glass»
in der Eden-Bar & Lounge

Ob Cava, rassige Trempanillo-Weine oder Klassiker aus dem Rioja, im Juni und Juli verwöhnen wir Sie mit feinen Tropfen. Zur Apéro-Zeit servieren wir feine Tapas – am Freitag- und Samstagabend mit Piano-Musik.



EDEN-EVENTS

Spezielle Momente im Eden Feiern!

Ob Terrasse, Vinothek oder Green-House im Eden finden Sie neuerdings ganz spezielle Räume mit einmaligem Ambiente – neben unserem Belle-Epoque Restaurant, der Bar & Lounge wie der Bibliothek. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage und stehen für eine Besichtigung sehr gerne zur Verfügung!

P.S. Unbedingt vormerken: 20. August 2010 –
Gnussbucht Diner mit Urs Messerli (Mille Sens) &
Björn Reinhardt auf der Eden-Terrasse.

Top 50 Ferien- und Wellnesshotels der Schweiz
(2007-2010) – Bilanz Magazin

Best Innovative Concept in Luxury Hotels – HTR Magazin

Design & Lifestyle Hotel – Schweiz Tourismus

Seestrasse 58
Postfach 221
CH-3700 Spiez
T +41 33 655 99 00
F +41 33 655 99 01
welcome@eden-spiez.ch
www.eden-spiez.ch



8. Jungfrau Music Festival

Einmalige Konzerterlebnisse

Mittwoch, 7. Juli 2010, 20 Uhr
Kursaal Interlaken

Swiss Jazz Orchestra & Friends

mit Freda Goodlett, Ritschi, Marc Sway, Michael Zisman und Noël Mc Calla (Lead-Sänger von Manfred Mann's Earth Band)

Swiss Jazz Orchestra & Friends präsentieren viele be-kannte Hits:

Severina, Aint no Sunshine, Fly like an Eagle, Feel it, Um di ume, Probier mi doch mal us, Papa was a Rolling Stone und viele mehr!

Eintrittspreise:

Fr. 50.-, 40.-, 30.-

Vorverkauf

www.beo-tickets.ch

Tel. 0848 38 38 00

Allgemeine Auskünfte und Prospektbestellung

Tel. 033 821 21 15

www.jungfrau-music-festival.ch



**Wir verkaufen
Lebensqualität !**



**VILLA CASA
IMMOBILIEN**

Wohnen im Zentrum !

Standort



Ref. Nr. 5246

4½-Zimmer Eigentumswohnung in 3752 Wimmis

CHF 440'000.-

Traumhafte See- und Bergsicht !



Ref. Nr. 5247

9½-Zimmer Einfamilienhaus in 3702 Hondrich

CHF 1'100'000.-

Da leben wo andere Ferien machen !



Ref. Nr. 5260

4½-Zimmer Eigentumswohnung in 3762 Erlenbach

CHF 487'000.-

Modern wohnen !



Ref. Nr. 5147

4½-Zimmer Eigentumswohnung in 3703 Aeschi bei Spiez

CHF 530'000.-

Abonnieren Sie jetzt unseren Immobilien-Newsletter !

GEMISCHTER CHOR FAULENSEE

Faulensee Fischfest

beim Schulhaus



Freitag, 25. Juni 2010 ab 18.00 Uhr

Samstag, 26. Juni 2010 ab 18.00 Uhr

Spielecke für Kinder!

Geniessen Sie den feinen Fisch
in ruhiger Atmosphäre.



Herzlich lädt Sie ein:
Gemischter Chor Faulensee

Summerfest «Wild Wild West»

Samstag, 5. Juni 2010, 9–17 Uhr

09.00–17.00 Uhr

Grosser Strassenmarkt

80 Stände in der Stockhornstrasse

09.00–17.00 Uhr

3. Spiezer Wildpflanzenmärit

Sinnesgarten Krankenhaus Spiez

10.30 + 12.45 Uhr

J.J. and the Wallabies

Feine Country-Musik

14.00 Uhr

Kickin' Kountry Klub

Western Dance

15.30 Uhr

Jugendmusik Wimmis-Reutigen

Sonntag, 6. Juni 2010, 10–16 Uhr

10.00–13.30 Uhr

Wild Wild West Brunch

ab 10.00 Uhr

Schwyzerörgeli Quartett Gruss vom Engelberg

13.00 Uhr

Versteigerung Heliflug

13.15 + 15.00 Uhr

J.J. and the Wallabies

Feine Country-Musik



Am Samstag + Sonntag spielt
die Country-Formation
«J.J. and the Wallabies»




 krankenheim spiez
**Und ausserdem:**

- Hufeisenwerfen
- Lassowerfen
- Armbrustschiessen
- Zwirbeln
- Sprungmatte
- Pull-Rodeo
- Western Filme
- Ponyreiten
- Rösslifahrten (nur samstags)
- Saloon
- Western Food

Wanted: alive only!

Kommen Sie und/oder Ihre Kinder als Indianer, Cowboy, Sheriff etc. ans Fest.

Mit etwas Glück gewinnen Sie einen Einkaufsgutschein oder einen Gratisenritt an ein Country-Festival. Melden Sie sich bitte am Infostand des Krankenhauses beim Festzelt.



Eintritt frei – Erlös aus dem Festbetrieb zu Gunsten der Heimbewohner des Krankenhauses Spiez.

Krankenheim Spiez
 Asylstrasse 19
 3700 Spiez
 Telefon 033 655 40 40
 Telefax 033 655 47 47
www.krankenheim-spiez.ch
www.altersgerecht.ch
www.grapbianca.ch



Informationsabend «Die Geburt an unserem Spital»

UNICEF-Anerkennung «stillfreundliches Spital»

Wir freuen uns, werdenden Eltern und anderen Interessierten unsere geburtshilfliche Abteilung mit Familienzimmer und Frühstücksbuffet vorzustellen.

Erster Teil: Geburt, Wochenbett, Stillen und das Neugeborene

Zweiter Teil: Besichtigung der Geburtenabteilung und der Gebärmutter

Anschliessend beantworten wir Ihnen gerne Fragen bei Kaffee und Kuchen.

Freitag, 18. Juni 2010
19.00 bis 21.00 Uhr
Gemeinschaftsraum A5



*Der nächste Informationsabend für werdende Eltern findet statt:
Freitag, 16. Juli 2010*

Spital STS AG Thun • Krankenhausstrasse 12 • CH-3600 Thun
Tel +41 (0)33 226 26 26 • www.spitalstsag.ch

Spiezer Läset-Sunntig

«E früsche Wind»

Läset-Sunntig-Umzug am Sonntag, 26. September 2010

Der Vorstand des Vereins Spiezer Läset-Sunntig unter der Leitung des neuen Präsidenten Daniel Jordi ist mit grossem Engagement und zahlreichen neuen Ideen mit der Organisation des diesjährigen Umzugs beschäftigt.

Umzugschefin Vreni Landolt hat schon viele Kontakte mit Vereinen knüpfen können und es zeichnet sich ab, dass auch dieses Jahr ein schöner, farbenprächtiger Umzug mit vielen neuen Ideen die Zuschauer erfreuen wird.

Das Organisationskomitee ist zuversichtlich, dass die Bauarbeiten beim Bahnhof Spiez bis am 26. September so weit gediehen sind, dass die Sperrung der Bahnhofstrasse aufgehoben werden kann.



Für den Blumenschmuck auf den Plätzen und am Umzug werden die Spiezer Blumengeschäfte zusammenarbeiten. Bestimmt werden auch sie mit neuen Ideen für Überraschungen sorgen.

Mitmachen am Spiezer Läset-Sunntig-Umzug?

Vereine aber auch Private, die gerne am Umzug 2010 mitmachen möchten, sind herzlich willkommen.

Melden Sie sich bitte direkt bei:

Vreni Landolt, Hintere Gasse 6, 3700 Spiez

Tel. 033 654 73 51, Natel 079 654 94 49

vrenilandolt@bluewin.ch

Freuen Sie sich auf einen farbenprächtigen Umzug mit viel Musik am Sonntag, 26. und auf den Spiezmärit am Montag, 27. Sept. 2010.

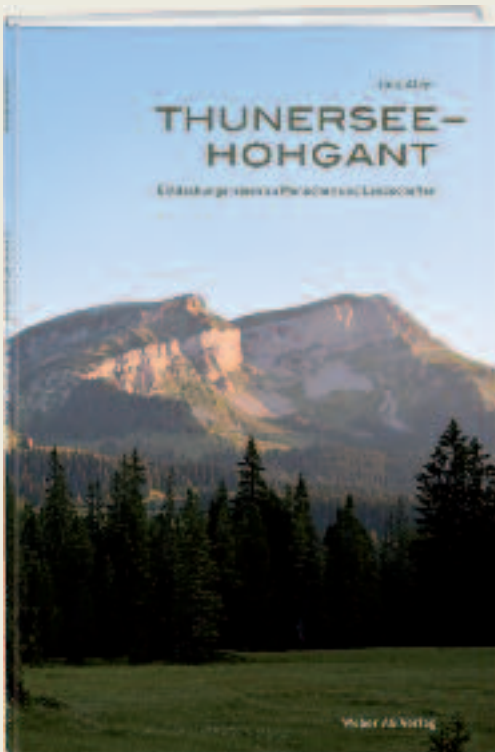


NEU!

Jürg Alder

THUNERSEE- HOHGANT

Entdeckungsreisen zu Menschen und Landschaften



Mehr als nur ein Reiseführer ist Jürg Alders «Thunersee-Hohgant – Entdeckungsreisen zu Menschen und Landschaften». Da kommen auch zahlreiche Menschen, die in dieser noch wenig bekannten, geheimnisvollen und durchaus spektakulären Landschaft leben, zu Wort – sei es in längeren Interviews, sei es im Zusammenhang mit ungewöhnlichen Landschaftsbeschreibungen. Dennoch fehlen die «hard facts» nicht: Über 100 Tipps vermitteln viel Wissenswertes für all jene, die ebenfalls Entdeckungsreisen unternehmen wollen.

Fr. 49.– exkl. Porto- und Versandkosten
©2010, 14×21cm, 304 Seiten
380 farbige Aufnahmen, 45 Karten,
deutsch
ISBN-Nr. 978-3-909532-51-3

www.weberverlag.ch



WEBER AG VERLAG, GWATTSTRASSE 125, CH-3645 THUN/GWATT

Ich profitiere gerne von Ihrem Angebot. Bitte senden Sie mir:

_____ Ex. «Thunersee-Hohgant» zum Preis von Fr. 49.–, inkl. MWSt., exkl. Versandkosten

Name _____ Vorname _____

Adresse _____ PLZ/Ort _____

Datum _____ Unterschrift _____

Bestelltalon bitte einsenden oder faxen an:

Weber AG Verlag, Gwattstrasse 125, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56, www.weberverlag.ch

FESTE

Löschzug



Ost

Ländtefest

Sonntag, 13. Juni 2010 (Verschiebedatum 20. Juni 2010)

10.00 – 18.00 Uhr, bei der Schiffstation Faulensee

Volkstümliche Unterhaltung mit
Oergelifründe Aegelsee

Bratwurst und Steak vom Grill

Freundlich laden ein:
Löschzug Ost und Ortsverein Faulensee

SPORT-BUDGET®

www.sportbudget.ch

FRUTIGEN & SPIEZ

Für clevere Sparer!



~~89.-~~
59.- **33%**

SOFTSHELL-JACKE

McKinley, Kinder
Gr. 116 bis 176



~~79.-~~
59.- **25%**

FREIZEITSCHUH

Vans, Damen
Gr. 37 bis 41

**ÜBER
150**

**REDUZIERT
VANS-SCHUHE
AN LAGER**

**Ab sofort bei
uns erhältlich!**

Tag der offenen Werkstatt

Samstag, 12. Juni 2010

10.00 - 18.00 Uhr

Mühligasse 8

3752 Wimmis



André Iseli

Stein- & Bildhauerwerkstatt

Gastaussteller:

Bestatter Christof Lehnerr und Daniel Lochbrunner dipl. Thanatologe

Parkplätze:

Unterkunft Schlossblick und Altes Amtshaus

Tel. 033 / 654 37 32 | www.iseli-steinmetz.ch | info@iseli-steinmetz.ch

med. massagepraxis
natalie kühne

Med. Massage »
Akupunkturmassage (nach Radloff) »
Lymphdrainage »
Wirbelsäulenthherapie (nach Dorn) »
Fussreflexzonenmassage »
LaStone - Therapie »
(Krankenkassen anerkannt)



„Bei mir sind Sie
in guten Händen“



Oberlandstrasse 61
3700 Spiez

Tel. » 079 781 95 75

Web » www.rueckenschmatzenadieu.ch

E-Mail » nalike@gmx.ch



VEREIN
EIDG. TAMBOUREN-
U. PFEIFERFEST
INTERLAKEN

Volksfest im Zentrum von Interlaken



Top Secret Basel, eines der Highlights am 25. Eidg. Tambouren- und Pfeiferfest 2010

Vom 17. bis 20. Juni sorgen rund 3500 Musikanten im Rahmen des Eidgenössischen Tambouren- und Pfeiferfests für eine hörbare Pflege von Schweizer Brauchtum. Erwartet werden 35 000 Gäste. Herz der Veranstaltung ist die Höhematte mit einem grossen Festzelt, dem Zelt des Gastkantons Wallis sowie der Tambourenmeile.

Highlights aus dem Festprogramm!

Freitag, 18. Juni 2010

08.00–18.00 Uhr: Einzelwettspiele
19.30–22.00 Uhr: Finals der einzelnen Kategorien Tambouren, Pfeifer
22.00–01.30 Uhr: Unterhaltung und Tanz im Festzelt mit dem Rimo Quintett
bis 01.00 Uhr: «Gässlen» im Dorf

Samstag, 19. Juni 2010

08.00–12.30 Uhr: Gruppenwettspiele Natwärrisch, Sektionswettspiele Pfeifer, Clairon und Tambouren
13.30–17.00 Uhr: Wettspiele gemischte Sektionen inkl. Marschkonkurrenz
14.00–15.00 Uhr: Live-Sendung DRS 1 Musikwelle aus dem Kursaal Interlaken
17.00–19.00 Uhr: Wettspiele Tambouren/Perkussion
21.00–23.00 Uhr: Show und Unterhaltung im Festzelt, u.a. mit Formation des STPV-Jugendcamp 2009 und dem Top Secret Drum Corps Basel
23.00–03.00 Uhr: Show, Unterhaltung und Tanz im Festzelt mit «ChueLee»
24.00 Uhr: Grosse «Monsterzug»

Sonntag 20. Juni 2010

09.15–10.45 Uhr: Festakt auf der Höhematte
11.30–ca. 14.00 Uhr: Grosse Festumzug (Bahnhofstrasse/Höheweg)
14.30–16.00 Uhr: Rangverkündigung Gruppen- und Sektionswettspiele im Festzelt

Informationen: www.interlaken2010.ch

Restaurant im schloss Spiez

Schlossstrasse 16
3700 Spiez

Tel. 033 654 94 74
essen@im-schloss.ch
www.im-schloss.ch

Öffnungszeiten: Do – Sa, 19.00 – 24.00 Uhr
Auf Voranmeldung öffnen wir für Gesell-
schaften und Anlässe gerne auch an anderen
Wochentagen.

Lassen Sie sich für einen Abend
mit erlesener Küche verwöhnen
im gediegenen Ambiente auf
Schloss Spiez.
Bruno Wüthrich und Team

DP Event GmbH and Hinzelmatt's Baumtöpfe AG
present:

WMM Village



11.06.2010 - 11.07.2010

Gratis Eintritt

WMM Final Party
"Warrior vs Speedy"
mit DJ Spiez 2010
9. Juni 2010



Spiez

Industriereal Lattigen
bei Spiez

2 Grosseinwände, Festzelt,
Foodcorner, Bar's usw.



www.dpeventgmbh.ch



Pfadi «Stärn vo Buebebärg»

Hey Du! Lust auf einen Nachmittag voller Abenteuer, Spass und Spannung?

Du bist herzlich zur Schnupperaktivität der Pfadfinderabteilung «Stärn vo Buebebärg» von Spiez und Umgebung eingeladen. Alle Kinder ab der 1. Klasse sind willkommen, um einen Blick in die Pfadiwelt zu erhaschen. Die Kinder werden während der ganzen Dauer von unseren LeiterInnen betreut.

Wir freuen uns auf viele neue Gesichter. Für die Eltern wird es zu Beginn eine Präsentation über die Pfadi geben und die LeiterInnen stehen Ihnen zu Verfügung, um alle Fragen rund um den Pfadibetrieb zu beantworten.



Wer:

Kinder von der 1. bis 8. Klasse (und älter)

Wann:

5. Juni 2010, 14:00 bis 16:30 Uhr

Wo:

Oberstufenzentrum Längenstein,
Spiezbergstrasse 8, 3700 Spiez

Es empfiehlt sich, dem Wetter entsprechende Kleidung zu tragen. Für ein kleines Zvieri wird gesorgt sein.

Wir freuen uns auf dich!

Mit pfadi Grüssen
das Leitungsteam der Pfadi «Stärn vo Buebebärg»,
Spiez und Umgebung

Informationen unter www.pfadi-spiez.ch



Trapezsofa mit mittlerer
Rückenlehne als Tisch abklappbar.
In Leder ab CHF 4'520.–



Thunstrasse 23
3700 Spiez
Tel. 033 654 13 64
www.moebel-bruegger.ch

**Möbel
Brügger**

zum Beispiel...



... das traditionelle Bauernhaus der Familie Winkler in Forst-Längenbühl
mit Eiger-Fenstern der Wenger Fenster AG.

**wenger
fenster**

Blumenstein
Wimmis

Tel. 033 359 82 82
www.wenger-fenster.ch



21 Jahre Wohnheim Bethanien 1989 – 2010

Tag der offenen Türen Zmorgebrunch

Sonntag, 20. Juni 2010, 09.00 bis 15.00 Uhr



- 09.00–12.00
Zmorgebrunch
- 12.00–15.00
Festwirtschaftsbetrieb
- Diverse Verkaufsstände



- Kinderangebote
- Wettbewerb
- ab 10.00 Uhr
Steelband «quint-essence»



Bewohner/innen und Personal laden herzlich ein.

Wohnheim Bethanien
Oberlandstrasse 84
3700 Spiez
Telefon 033 654 13 93

www.bethanien-spiez.ch



**Brillen und Kontaktlinsen
für verführerische Augenblicke.**

**STREIT
OPTIK**

gut aussehen!

Kronenplatz · 3700 Spiez
Tel. 033 654 21 25 · Fax 033 654 61 63
info@streit-optik.ch · www.streit-optik.ch



**André Iseli
Stein- & Bildhauerwerkstatt**

Mühlegasse 8
3752 Wimmis
Tel. 033 654 37 32
Fax 033 534 40 71
www.iseli-steinmetz.ch
info@iseli-steinmetz.ch

Grabmalarbeiten / Natursteinarbeiten / Fassadenrenovationen



THOMAS RUBIN
SPIEZER BESTATTUNGSDIENST
Bestatter mit eidg. Fachausweis, Verbandsmitglied

Seestrasse 34, 3700 Spiez
Telefon 033 654 40 50

www.thomasrubin-bestattungen.ch

Beratung nach telefonischer Vereinbarung auch bei Ihnen zu Hause



Thomas Rubin



Daniel Abegglen

... damit es im Garten weiter summt ...

Bienen und Hummeln haben es schwer. Überall in ihrer natürlichen Umgebung werden sie bedrängt. Sie sind ständig den Gefahren der modernen Graslandbewirtschaftung, der Wegrandpflege aber auch dem Befall von Parasiten ausgesetzt.

Bienen und Hummeln sind aber ein wichtiges Glied in der Natur. Sie bestäuben weitgehend die Blüten der Obstbäume, Beerensträucher und vieler anderer Fruchtpflanzen, damit es jedes Jahr wieder Früchte gibt.

Helfen Sie mit Bienen und Hummeln zu fördern. Machen Sie aus Ihrem Garten einen Bienen- und Hummelgarten...



Der Verband deutschschweizerischer Gartenbauvereine VdGV und der Verband deutschschweizerischer und rätoromanischer Bienenfreunde VDRB, bietet Ihnen ein Set zum Selbstkostenpreis an, um Bienen und Hummeln im Garten zu fördern.

Es enthält:

- 5 Jungpflanzen und 2 Portionen Samen (besonders Trachtreich für Bienen und Hummeln)
- 1 Kulturanleitung mit Tipps für Nistmöglichkeiten für Bienen und Hummeln im Garten
- 1 Plakat zum Aufstellen mit der Aufschrift: **bee and bumblebee, ein summender Garten wo Bienen und Hummel besonders gefördert werden.**

Sie erhalten das Paket bis Mitte Juni für nur Fr. 15.– in der Gärtnerei des Inforama in 3702 Hondrich

... und hören Sie im kommenden Sommer auf das Summen in Ihrem Garten!



Leseraktion

Dokfilm «Das Justistal» – jetzt portofrei erhältlich!



«Das Justistal»

Dokumentarfilm, Regie: Heinz Sommerhalder,
DVD 68 Min, CH 2009

Fr. 49.– inkl. Porto- und Versandkosten

Der Dokumentarfilm «Das Justistal» von Heinz Sommerhalder schildert in eindrücklicher Art und Weise das Leben und «Wärchen» der Äplerinnen und Äpler in diesem wunderschönen und einmaligen Bergtal. Aus 420 Stunden Filmmaterial entstand ein eindrückliches Filmwerk von 68 Minuten Dauer. Hautnah ist die Kamera dabei wenn es um die harte Arbeit der Bergbauern geht. Der Film vermittelt viele interessante Details über das Wildheuen, eine Alpzüglete, Wildtiere, das Käsen unter einfachsten Bedingungen und den berühmten «Chästeilet». Zudem wird das Auge des Betrachters durch die herrliche Flora und Fauna verwöhnt.

Bestellung

Bitte senden Sie mir

_____ Ex. «Das Justistal» zum Preis von Fr. 49.– inkl. Porto- und Versandkosten

Name _____ Vorname _____

Adresse _____ PLZ/Ort _____

Datum _____ Unterschrift _____

Bestelltalon bitte einsenden oder faxen an:

Weber AG Verlag, Gwattstrasse 125, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56, www.weberverlag.ch

Bestellung per Mail: justistal@weberag.ch



VEREINIGUNG SPIEZER ÄRZTE

Neuorganisation des ärztlichen Notfalldienstes Spiez

Zusammenarbeit in der Region Thun ab 01.06.2010

Ab Anfang Juni schliessen sich die Notfalldienstkreise Thun, rechtes Thunerseeufer, Thuner Westamt, Thuner Ostamt, Spiez, Niedersimmental und das Regionalspital Thun zusammen, um einen gemeinsamen Notfalldienst für die Abende, Nächte und das Wochenende zu organisieren.

Abends von 17.00 Uhr bis 23.00 Uhr sowie Samstag/Sonntag von 08.00 Uhr bis 23.00 Uhr führt ein Notfall-Hausarzt die voll ausgerüstete Notfall-Praxis, vorgelagert der eigentlichen Notfallstation im Spital Thun. Während der Nacht übernimmt die

Notfallstation des Spitals Thun direkt die Betreuung der Notfallpatienten. Für nicht transportfähige Patienten besteht ein regionaler Hintergrund-Notfalldienst.

Ansprechpartner bei Notfällen bleibt in erster Linie der Hausarzt. Wenn dieser oder sein Stellvertreter nicht erreichbar sind, hilft Ihnen Medphone weiter oder leitet Sie an die richtige Stelle weiter.

Ärztl. Notfalldienst Spiez
MEDPHONE 0900 57 67 47

(Fr 0.88/Min.)



Heiniger's Gartenteam

Christian Heiniger
Industriestrasse
Postfach 484 · 3700 Spiez
Tel. 033 654 61 27
Fax 033 654 61 58
Natel 079 656 20 42

Jetzt aktuell:

Gartenpflege.



Rufen Sie mich an!
079 656 20 42

Gartenpflege · Umänderungen · Pflanzungen · Beratung · Neuanlagen

Garage *Schneiter* AG

**Ihre offizielle Vertretung
für Spiez und Umgebung**




OPEL **DAIHATSU**



Thunstrasse 25 • 3700 Spiez
Tel. 033 654 55 55
www.schneiterag.ch

«ich kenne
ihren boden.»

edu leuenberger, plattenleger

B **BAUKERAMIK
SCHWEIZER AG**

keramik- und natursteinböden
2000m² ausstellung, thun-gwatt
www.baukeramik.ch

Praxis
MassFit

Iris Menzi



Klassische Therapeutische Massagen
spezialisiert auf Schulter-Nacken-Kopfmassage

- Schröpfmassage
- Schröpfen
- Wirbelsäulenthherapie nach Dorn/Breuss
- Progressive Muskelentspannung nach Jacobson
- Beckenboden-, Bauch- und Rückentraining

Iris Menzi

dipl. Masseurin/Bewegungspädagogin
Krankenkassen anerkannt

Bahnhofstrasse / Gebäude Terminus
3700 Spiez
Telefon 079 702 19 68
www.massfit.ch



steigen Sie
jetzt um!



Solar STROM
Solar HEIZUNG
Solar WARMWASSER

Ihr Spezialist vor Ort,
Beratung, Planung, Ausführung

beosolar.ch
Erneuerbare Energie

beosolar.ch
3700 Spiez
Fon 033 654 88 44
Fax 033 654 88 40
info@beosolar.ch

**Sommerpflege für
Ihren Garten!**

**Rasensanierung
Pflanzarbeiten**



Ziegler

Ziegler Gartengestaltung

Oberes Kandergrien, 3646 Einigen
Tel. 033 650 10 21, Fax 033 650 10 22
E-Mail: info@ziegler-gartengestaltung.ch
www.ziegler-gartengestaltung.ch

i
n
J u n i



Familienblitz 2010 Spiez

Das Familienforum freut sich, Ihnen die neueste Ausgabe des Familien-Blitzes präsentieren zu dürfen.

Sie finden hier (fast) alles: von Geburtsvorbereitungskursen über Erwachsenenbildung bis hin zum Nottelefon. Die ganze Palette an Freizeitaktivitäten für Kinder und Jugendliche ist ebenfalls im Familien-Blitz integriert.

Seit November 1998 ist der Familien-Blitz im Umlauf und wird von Neuzuzüger wie auch von eingesessenen Spiezern geschätzt. Die Broschüre ist für viele ein wichtiger Informationsträger.

Die jeweils aktuellste Version finden Sie unter www.familienblitz.ch

Der Familienblitz kann bei der Kinder- und Jugendarbeit sowie auf der Gemeinde bei der Gemeindschreiberei bezogen werden.





EINFACH UND SCHNELL ZUR EIGENEN WEBSITE !

In unserem individuellen dreistündigen Kurs lernen Sie, wie Sie Ihren Internetauftritt stilvoll und professionell gestalten können.

Kurszeiten: Drei individuelle Schulungsstunden zu vereinbaren während unseren Bürozeiten.

Kursorte: Nach Absprache in unseren Büros an der Gwattstrasse 125, Gwatt oder an der Seestrasse 38, Spiez

Kurskosten: CHF 500.– (Privatpersonen) (exkl. MWST) , CHF 550.– (Geschäfte) (exkl. MWST), inkl. Nachsupport und umfangreiche Schulungsunterlagen.

Interesse? Dann nehmen Sie mit uns Kontakt auf!

Kontakt: Weber AG
Louise Bamert
Telefon 033 654 15 15
l.bamert@weberag.ch



Kindertagesstätte Spiez Tag der offenen Tür

Samstag, 19. Juni 2010, 10.00 – 16.00 Uhr,
bei jeder Witterung in der Tagi, Kirchgasse 12, 3700 Spiez



Herzlich eingeladen sind alle Familien, Kinder, Kinderliebenden, Schaulustigen und sonst «Gwundrigen», Haus und Garten der Tagi Spiez am 19. Juni 2010 zu besuchen.

Das Tagi-Team erwartet Sie mit tollen Überraschungen, feinen Leckerbissen und lustigen Muntermachern.

www.tagi-spiez.ch

Programm

- 10.00 Türöffnung:
Beginn **Schnitzeljagd** (bis 15.00 Uhr)
Wettbewerb
Buffet für kleinen Hunger und Durst
- 10.30 **Clown: Capitano**
- 11.30 **Trampolin** springen und **Preisfischen**
- 13.30 **Geschichten aus dem Märchenland**
- 14.30 **Schminken** und **Preisfischen**
- 15.30 Wettbewerb: Preisverkündung
- 16.00 Auf Wiedersehen





Spiel- + Waldspielgruppe Spiez

Gruppen in Spiez, Spiezwiler, Faulensee



Achtung!!! Anmeldeschluss für das Schuljahr 2010/11 ist der 10. Juni 2010!

In der Spielgruppe und Waldspielgruppe finden Kinder ab ca. 3 Jahren Gelegenheit zum:

- freien, unbeschwerten Spielen mit gleichaltrigen «Gschpändli»
- Freundschaften schliessen
- Konflikte austragen lernen
- in einer fröhlichen, dem Alter angepassten Atmosphäre

Das Spiel soll in der Spielgruppe in seinen verschiedenen kreativen Formen im Vordergrund stehen.

Spielen – Singen – Basteln – Geschichten – Abenteuer – Malen – Kneten – Spielen

Eine Gruppe besteht aus 8 bis 10 Kindern.

Spielgruppe:

Zeiten: 08.30 – 11.15 Uhr
(08.30 – 09.00 Uhr = Auffangzeit)
Kosten pro Halbttag: Fr. 15.–
Materialkosten pro Jahr: Fr. 40.–

Waldspielgruppe:

Zeiten: 08.45 – 11.15 Uhr / 13.45 – 16.15 Uhr
Kosten pro Halbttag: Fr. 15.–
Materialkosten pro Jahr: Fr. 40.–

Detaillierte Informationen, Fotogalerie und Anmeldeformulare für die Spielgruppe und Waldspielgruppe 2010/2011 finden Sie im Internet unter:

www.spielgruppe-spiez.ch

Freie Plätze in folgenden Gruppen/Zusatzgruppen:

- Spielgruppe
Dienstag, 13.30/14.00 – 16.15 Uhr, Spiezmoos
- Waldspielgruppe
Montag, 13.45 Uhr – 16.15 Uhr, Hondrichwald
**Esther Guyer, Schulhausstr. 4, 3752 Wimmis,
Tel. 033 657 29 83**
- Spielgruppe
Donnerstag, 13.30/14.00 – 16.15 Uhr, Faulensee
**Anne-Kathrin Spielmann, Ringstrasse 18,
3700 Spiez, Tel. 033 650 10 49**
- Waldspielgruppe
Dienstag, 08.45 Uhr – 11.15 Uhr, Faulensee
**Tanja Zimmermann, Wachthubel Süd 16,
3703 Aeschi, Tel. 033 654 31 35**



Eltern-Kind-Singen

Neu: Seit Januar 2010 findet ein El-Ki-Singen-Kurs auch an einem Nachmittag statt! Jeweils Dienstag von 15.00 bis ca. 15.50 Uhr



Entwicklung mit Musik

Aktuelle Untersuchungen zeigen immer wieder, dass das gemeinsame Singen viel zur positiven und ganzheitlichen Entwicklung des Kindes beiträgt. Seit April 2010 finden im alten Schulhaus Spiezwiler weitere «Eltern-Kind-Singen»-Kurse statt. Das Angebot richtet sich an ca. drei- bis fünfjährige Kinder mit einer Begleitperson (Mutter, Vater, Grosi, Gotti, Nachbarin...).

Ziele und Inhalte des Kurses:

- ganzheitliche Entwicklungsförderung durch Musik
- das Kind in der auditiven Phase an die Musik heranführen
- gemeinsam Lieder, Verse, Singspiele kennenlernen

Musik für und mit Kindern darf nicht eine Frage der Begabung sein, denn jedes Kind ist musikalisch. Das Kind lernt, indem es spielt. Mit allen Sinnen nimmt es Musik wahr, ist ganz Ohr, ganz Auge... Hier kann ein Erfahrungsschatz wachsen und gefördert werden – sei es um später ein Instrument zu lernen oder auch «nur», um Musik ein Leben lang zu lieben.

Die aktuellen Kurse dauern bis zu den Sommerferien und finden jeweils am Dienstag Nachmittag, mittwochs, von 9.00 bis ca. 9.50 Uhr und von 10.15 bis ca. 11.05 Uhr statt.

Interessierte sind herzlich eingeladen, in eine Lektion «hineinzuschnuppern» (bitte anmelden – DANKE!)

Neue Kurse ab August 2010.

(Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt)

Weitere Informationen, Auskünfte und Anmeldung bei: **Marianne Maibach** (Tel. 033 654 63 01, maimai@gmx.net)

Kindergärtnerin, Spielgruppenleiterin, Weiterbildung für Eltern-Kind-Singen am Zentrum für Musik in Solothurn





REWEZA KÜCHEN AG

Küchenbau
Innenausbau
Renovationen

Ausstellung/Büro

3700 Spiez, Gygerweg 14

Tel. 033 654 22 24

Fax. 033 654 94 24

Schreinerei

3646 Einigen, Weekendweg 16

Tel. 033 650 19 75

www.reweza.ch

**aldega
derron** AG
Bodenbeläge
SPIEZ

**Wotsch es subers
Bödeli ha, de muesch
zu Aldega ga!**

Telefon 033 654 23 66

werner



furer

Schmiede, Schlosserei
Metallbau, Konstruktionen

3700 Spiez, Industriestrasse

Tel. 033 654 31 14, Fax 033 654 26 57

werner.furer@hispeed.ch



Im Juni aktuell

Henzelmann's Baumpflege AG

Industriestrasse, 3700 Spiez

www.henzelmann.ch

info@henzelmann.ch

033 654 61 31



**Beat Henzelmann Baumpflegespezialist mit eidg. Fachausweis
Beratungen, Baumbeurteilungen, Kontrollen, Offerten**

Spiezer Zügli



Kulinarisches Zügli

Es fährt wieder, das kulinarische Zügli. Dieses schmackhafte und überraschende Angebot findet statt:

Donnerstag, 10. Juni; 8. Juli; 12. August sowie 9. September 2010

Treffpunkt: 18.30 Uhr Busbahnhof

Preis: CHF 70.00 pro Person

Im Preis inbegriffen sind die Rundfahrt mit dem Spiezer Zügli, Vorspeise, Hauptgang und Dessert sowie die Spannung, welches Restaurant Sie verwöhnen wird.

Dieses Angebot kann auch für eine geschlossene Gesellschaft gebucht werden.

Extrafahrten

Möchten Sie das Spiezer Zügli für private Anlässe (Hochzeit, Geburtstag, Klassenzusammenkunft, usw.) buchen?

Platz hat das Zügli für 54 Personen und kostet pro Stunde CHF 200.00.

Information und Reservation

Info-Center Spiez, Tel. 033 655 90 00,
spiez@thunersee.ch

Radio BeO
www.radiobeo.ch

BeO-Weltmeistertipp Wer wird Fussballweltmeister?

Alle richtigen Tipps nehmen an der
Schlussverlosung am 12. Juli teil

Preise im Wert von über

Fr. 1'000.--

Informationen unter
www.RadioBeO.ch

88.8 MHz



Praxis für Traditionelle
Chinesische Medizin

Ursula Burri

Oberlandstrasse 21 | 3700 Spiez

Akupunktur | Tuina-Massage-Therapie
Kräuter-Therapie | Moxa | Schröpfen
Zungen- und Pulsdiagnostik
KK anerkannt mit Zusatzversicherung

Tel. 033 655 0513 | Natel 079 485 7088



... eine lohnende Investition

NOSS

Noch keine Lösung nach der oblig. Schulzeit gefunden ?

Wir haben ideale und einzigartige Angebote.

10. Schuljahr

- als individuelles Berufswahl-Vorbereitungsjahr
- als zielorientierte Mittelschulvorbereitung

Kaufmännische Ausbildung

- Handelsschule mit Bürofachdiplom VSH (1-jährig)
- Hotelhandelsschule (2-jährig)
als offizieller Partner von **hotelleriesuisse**
- Kaufmännische Berufslehre (3-jährig)
mit eidg. Fähigkeitszeugnis (E- oder B-Profil)

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

NOSS Schulzentrum
Schlösslistrasse 7, 3700 Spiez, Telefon 033 655 50 30
www.noss.ch



⚡ Ihre ⚡ Servicestelle

- Elektroinstallationen
- Telefon-Telematik Installationen
- Ascom Ascotel-Spezialist
- Internet ISDN, ADSL, hispeed
- FI-Fehlerstromschutz-Aktion GVB
- Elektroheizungs-Spezialist
- Elektro-Boiler-Revisionen
- Kochherd – Backofen – Kochfeld
- Geschirrspüler
- Waschmaschine + Tumbler
- Kühl- u. Gefriergeräte



ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH

Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch

Fanbus Donnschtig-Jass: Jasswettkampf im Kanton Uri

Fünf Spiezer Jasser werden Spiez in der Sendung «Donnschtig-Jass» vom 29. Juli 2010 im Kanton Uri vertreten. Falls Spiez den Wettkampf gegen die Jasser aus Unterseen für sich entscheidet, findet die Sendung vom 5. August 2010 bei der Spiezer Schiff-ländte statt.

Mit einem Fanbus für 50 Personen fahren wir gemeinsam in den Kanton Uri und sorgen dort für gute Stimmung und Furore.

Das Spiezer Jass-Team und das OK Donnschtig-Jass zählen auf eure Unterstützung. Gemeinsam fahren wir den Sieg gegen Unterseen heim!



Diese fünf Jasser werden Spiez im Kanton Uri vertreten: Fritz Meyer, Ersatzjasser; Luca Signer, Bester Jugendlicher; Otto Fritz, Jasskönig; Rosmarie von Deschwanden, Beste Jasserin; Roland Schneider, Telefonjasser

Datum: Donnerstag, 29. Juli 2010

Abfahrt

13.00 Uhr Schulzentrum Längenstein, Spiez

Programm

- 13.00 Uhr Fahrt mit Fanbus in den Kanton Uri (Altdorf oder Andermatt)
Es sind 30 Sitzplätze zu vergeben.
- 16.30 Uhr Besuch der Generalprobe der Sendung
- 20.00 Uhr Live-Sendung Donnschtig-Jass:
Spiezer Fans unterstützen die Jasser im Fanblock!
- 22.00 Uhr Rückfahrt nach Spiez
- 24.00 Uhr Ankunft in Spiez

Kosten

CHF 50.00
Hin- und Rückfahrt, Fan-T-Shirt und Fan-Baseballcap

Anmeldung: Bis zum 30. Juni 2010

Spiez Marketing AG, OK Donnschtig-Jass,
Postfach 357, 3700 Spiez, 033 655 90 00

Name

Vorname

Adresse

PLZ Ort

Natel

E-Mail

1/1 Seite
Hochformat
149x216mm
Fr. 440.–

1/2 Seite
Querformat
149x106mm
Fr. 270.–

1/2 Seite
Hochformat
72x216mm
Fr. 270.–

1/4 Seite
Querformat
149x51mm
Fr. 180.–

1/4 Seite
Hochformat
72x106mm
Fr. 180.–

1/8 Seite
Querformat
72x51mm
Fr. 90.–



Inseratentarife

Abschlüsse/Rabatte:
ab 6 Inseraten **-20%**
ab 12 Inseraten **-25%**

Zuschläge:
Umschlagseite **+50%**
Platzierungswünsche **+20%**

in Kombination mit **BÖDELinfo -10%** (gilt nur für Inserate)

Alle Preise exkl. 7,6% MWST.

Beihefter

Heften Sie Ihr Flugblatt, Mitteilungs- und Prospektblatt in der Heftmitte ein.
Fr. 780.– (pro Ausgabe kann nur eine Mitteilung mitgeheftet werden, deshalb bitte frühzeitig reservieren.)

Beilagen

Fr. 1'100.– inkl. Porto (bis 50g Gewicht)

Alle Preise exkl. 7,6% MWST.

Gewerbeinfo

Fr. 290.– pro Seite

- Nur für Spiezer Gewerbe
- Informativer Text ohne kommerzielle Hinweise (keine Preisangaben etc.)
- Einheitliche Gestaltung durch Weber AG

Alle Preise exkl. 7,6% MWST.

Publikationstarife Vereine

Grösse:
1/2 Seite **Fr. 80.–**
1/1 Seite **Fr. 100.–**
jede weitere Seite **Fr. 160.–**

- Nur Vereine mit eigenen Vereinsstatuten können zum Vereinstarif inserieren!
- Die Textmenge sollte nicht mehr als 800 Zeichen betragen. Vereinslogo und Farbbilder erwünscht.
- Die Beiträge der Vereine werden nicht redaktionell bearbeitet.
- Inserate und Logos, die auf der Vereinsseite platziert sind, werden zum normalen Inseratentarif anteilig verrechnet (erlaubt und gratis sind nach wie vor allfällige Vereinssponsoren in normaler Schriftgrösse zu erwähnen).
- Einheitliche Gestaltung durch Weber AG

Alle Preise inkl. 7,6% MWST.

Veranstaltungskalender

Gratis-Meldungen für Veranstaltungskalender ausschliesslich an:
Spiez Tourismus, Bahnhofplatz, 3700 Spiez, Tel. 033 655 90 00, Fax 033 655 90 09
spiez@thunersee.ch

SCHWIMMSCHULE
SPIEZ



Sommer-Schwimmkurse im Freibad Spiez

Wassergewöhnung – Schwimmen – Kraul / Rückenkraul – Jugendbrevet



Kursdaten

19. Juli – 24. Juli 2010

26. Juli – 31. Juli 2010

Anmeldung unter
www.piranha-spiez.ch
sowie Karin & Philipp Achermann
Tel. 033 650 14 77

fusspflege

für sie und ihn

séverine vogel dipl. kosm. fusspflegerin
waldeggstrasse 32 3700 spiez 079 870 96 14

fusspflege/pediküre termin nach vereinbarung



Hundeerziehung bei Ihnen Zuhause

Wir machen Ihren Hund mit Ihnen
zusammen alltagstauglich

Wir arbeiten ohne Leckerlis,
gewaltfrei, zu flexiblen Zeiten
und mit individueller Betreuung

www.roys-mobile-hundeschule.com / 079 334 62 32



natursteinarbeiten
keramische plattenbeläge

bircher

sonnenrain 11, 3700 spiez
www.bircher-co.ch

Telefon 033 654 24 24
Telefax 033 655 04 65

Heizöl aeberhard

Brennstoffe

Nachfolger Hadorn & Cie GmbH
3664 Burgistein BE
Telefon 033 359 33 33

allround-mode

Second Hand Sport & Casual

Silvia Ringgenberg, Seestrasse 16
3700 Spiez, Tel. 033 654 04 88

Öffnungszeiten:

Di-Fr 9.00 – 11.00
14.00 – 18.00

Damen-, Herren- + Kinder-
Sport- und Freizeit-
bekleidung (bis XXL/Gr. 50)
Abendkleider
Schuhe + Taschen

Annahme Di + Do

SPIEZIELL



Auto- und Bootssattlerei Sonnenstoren

Gygerweg 16
3700 Spiezwiler

Telefon 033 654 50 60
Telefax 033 654 50 68
Natel 079 656 50 60
Internet www.liebi.ch
E-Mail info@liebi.ch



Andreas von Känel

• Architektur • Bauleitung • Liegenschaftsschätzung

Planungsbüro • Leimernweg 21 • 3700 Spiez
Tel. 033 654 45 11 • Fax 033 654 45 12 • a.v.kaenel@gmx.net

Allgemeine Bestattungs AG

Seit 1925



Bestattungsdienst SPIEZ, 033 654 30 50
Tag und Nacht www.allgemeine-bestattung.ch



Andreas Schwarz Bernhard Finger Marco Schärer Michael Rubin
Inhaber



Grosse Sommer-Kick-Party

Freitag bis Sonntag, 18. bis 20. Juni 2010
Fussballplatz hinter dem Restaurant Appaloosa

Deshalb ein absolutes Muss :

- DJ's und Live Act
- 3 Bars
- Übertragung aller WM Spiele
- Festzeltchmaus vom Feinsten
- Spannende Fussballspiele
- Unterhaltsame Kostümdarbietungen auf dem Platz



SCHREINEREI

OESCH Nachfolger B. Baumann

Spiezstrasse 25

3645 Gwatt

Tel. 033 336 40 30 www.oesch-gwatt.ch

Fax 033 336 00 61 info@oesch-gwatt.ch

Innenausbau • Möbel • Reparaturen



**RUBIN
SPIEZ**

Brennstoffe Getränke



**RUBIN
SPIEZ**

3700 Spiez 033 654 30 60 www.rubin-ag.ch

Hermann Schuhmacher Bauspenglerei Spiez

Spenglerarbeiten
Bedachungen
Blitzschutzanlagen

Lattigen, 3700 Spiez

Telefon 033 654 76 47

Simmenfluhstrasse 7a, 3752 Wimmis

www.spenglerei-schuhmacher.ch

ARTEMIS

Schule & Beratung
für Mensch & Tier

Ferienkurs in der Toscana
Tierkommunikation

13. bis 17. September 2010

Tiere & Natur hautnah erleben

Telefon 033 654 55 00

oder www.artemis-artemis.ch



zbinden ag bauelemente

Gewerbezone Bahnhof Nord

3752 Wimmis

033 657 20 20 Telefon

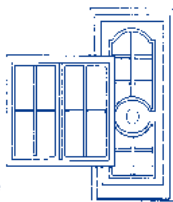
033 657 20 22 Fax

info@zbinden-ag.ch

www.zbinden-ag.ch

• Türen • Zargen • Fenster • Tore

Ausstellung und grosses Occasionslager



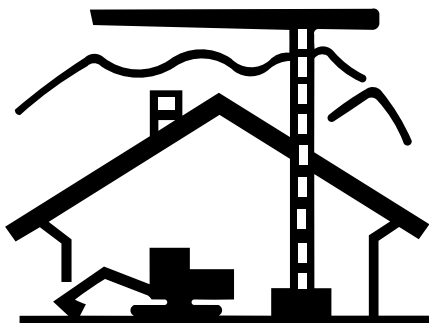
Wein - Bier - Mineralwasser - Softdrinks

TRACHSEL
Getränke

Fruttligland - Spiez

www.trachsel-getraenke.ch - Telefon 033 671 19 74

**Prompter Hauslieferdienst
für Büros, Kantinen
und Haushalte!**



Gebrüder Müller AG
Bauunternehmung

neu
in Spiez

www.mueller-bau.ch



WWW.TURNENSPIEZ.CH

Dr schnäuscht Niedersimmetaler

Organisiert durch das JUTU Spiez fand am Samstag, 1. Mai wie jedes Jahr «dr schnäuscht Niedersimmetaler» statt.

Sich messen und vergleichen, Spass am gemeinsamen sportlichen Erleben in einer familiären Wettkampfatmosphäre oder die Aussicht auf den Sprung aufs Siegerpodest – diese Faktoren haben auch dieses Jahr eine beachtliche Zahl an Athletinnen und Athleten an den Anlass gelockt.

Klitschnass – dieses Jahr nicht unbedingt vom Schweiß, sondern vom teils strömenden Regen – kämpften knapp 200 Kinder und Jugendliche um den Titel als «schnäuschte Niedersimmetaler» im Sprint und über 1000 m. Während es bei den Kleinsten hauptsächlich ums Mitmachen ging, wollten die Ältesten nebst einer guten Platzierung ebenfalls eine ansprechende Zeit erlaufen.

Tagesbestzeit im 1000-m-Lauf erzielte der Spiezer Kindushan Jeyatharan mit 03:12:09. Stolz zeigten sich in den beiden Disziplinen zahlreiche Athletinnen und Athleten des JUTU Spiez mit glitzernden Medaillen auf dem Podest.

Die Sieger sowie die Zweit- bzw. Drittklassierten qualifizierten sich für den Oberländer Final in Thun vom 29. Mai 2010.

Herzliche Gratulation allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern!





WWW.TURNENSPIEZ.CH

WWW.TV-EINIGEN.COM

Oberländische Geräteturn Meisterschaft 2010 in Spiez



Ein topp motiviertes OK mit einem ebenso leistungsbereiten Helferteam überliess nichts dem Zufall. Am 24./25 April 2010 führte die Geräteriege Spiez-Einigen mit grossem Erfolg die Oberländermeisterschaften im Geräteturnen durch. Es war unser Ziel, den Anlass möglichst mit Helferinnen und Helfern aus den Reihen unserer Geräteriege zu bewältigen. Wir wollten dem Publikum, welches sehr zahlreich in der ABC-Halle anzutreffen war, einen tollen Wettkampf mit hoch stehendem Turnsport präsentieren.

Bei wunderschönem Frühlingswetter konnte das Ziel erreicht werden. Etwa 120 Personen, Eltern, Turnerinnen und Turner der Getu-Riege Spiez-Einigen, sowie deren Angehörige sorgten für einen reibungslosen Ablauf. Nach dem Wettkampf wurden die Wettkämpferinnen und Wettkämpfer sowie die Schlachtenbummler mit einem vielfältigen Verpflegungsangebot empfangen. Edith und Peter Linder waren verantwortlich für einen tollen Service und einen reibungslosen Ablauf in der Festwirtschaft.

Das OK konnte nach dem Anlass aus allen Richtungen grosses Lob entgegennehmen. Als Verantwortlicher möchte ich auf diesem Weg allen, welche zum guten Gelingen dieses tollen Anlasses beigetragen haben, recht herzlich danken.

Spiezer Turnerinnen und Turner mit tollen Resultaten

Die intensiven Vorbereitungen auf den ersten Höhepunkt der diesjährigen Wettkampfsaison haben sich gelohnt. Ein hochkarätiges Teilnehmerfeld mit ca. 1'000 Wettkämpferinnen und Wettkämpfern aus der ganzen Schweiz turnten um Auszeichnungen und Podestplätze. Nicht weniger als vier Oberländermeisterinnen und ein Oberländermeister konnten von der Geräteriege Spiez-Einigen gefeiert werden. Zwei Drittel der Turnerinnen und Turner aus unsrer Riege konnten zudem die begehrte Auszeichnung im Empfang nehmen, bravo!!

Bernisch Kantonale Geräteturnmeisterschaft in Interlaken

Zwei Wochen nach den Oberländermeisterschaften in Spiez reisten 35 Turnerinnen und Turner unserer Riege nach Interlaken, um sich mit der Kantonal Bernischen Konkurrenz zu messen.



Kantonmeister 2010:
Kat. 7: Karin Sarbach, Kat. 5: David Haddenbruch



WWW.TURNENSPIEZ.CH

WWW.TV-EINIGEN.COM



16 Wettkämpferinnen und Wettkämpfer konnten die Auszeichnung in Empfang nehmen. Mit hervorragenden Leistungen ist es Karin Sarbach in der Elitekategorie 7 und David Haddenbruch in der Kategorie 5 gelungen, den Berner Meistertitel nach Spiez zu entführen. Drittbeste Bernerin in der Kategorie 6 wurde Ramona Kauer. Eine deutliche Zunahme der erturnten Auszeichnungen gegenüber den vergangenen Jahren bestätigt eine bemerkenswerte Leistungssteigerung bei praktisch allen Turnerinnen und Turnern unserer Riege.

Oberländermeisterschaft war die Hauptprobe...

Nach den Jahren 2002 und 2005 werden die Schweizer Mannschaftsmeisterschaften der Frauen

am 6./7. November 2010 wiederum in Spiez stattfinden. Das gleiche Team, welches im April 2010 die Oberländermeisterschaften organisiert hat, wird auch für die Organisation dieses Anlasses die Verantwortung übernehmen. Die besten Turnerinnen aus der ganzen Schweiz werden bei diesem Anlass am Start sein. Das gibt es toll! Ein Muss für alle Turnerfans, reserviert euch das erste Wochenende im November!

Es würde mich freuen, wenn ich möglichst viele Schlachtenbummler aus der Region bei diesem Anlass begrüßen dürfte.

Der OK-Präsident: Erich Sarbach

www.om-sm-getuspiez10.ch



Anneler

Ofenbau + Plattenbeläge

eidg. dipl. seit 1959

Kachelöfen, Cheminée, Kamine,
Holz- und Oelöfen, Sibir-Heizungen
Kochherde, Cheminée- und Speck-
steinöfen, Plattenbeläge, Reparaturen

Dürrenbühlweg 9, 3700 Spiez
Tel. 033 654 73 34 / 033 654 33 43



POPNET
e-solutions

PopNet AG

- Computer-Shop
- ADSL / SDSL
- IT-Support vor Ort
- Kaufberatung
- Webdesign
- Webhosting / Server-Housing
- Internet-Café / PC-Arbeitsplätze

Hauptsitz Spiez
Seestrasse 11, 3700 Spiez
Tel. 033 655 00 00

Filiale Thun
Mittlere Strasse 3, 3600 Thun
Tel. 033 222 66 88

www.popnet.ch
info@popnet.ch

Ihr Partner im Berner Oberland



Zäune und Tore

Grösste Auswahl an Holz-, Kunststoff-, Metall- und
Aluminiumzäunen und -toren sowie fachgerechte
Montage

Fordern Sie jetzt den Katalog an!

Zaunteam Daniel Frutiger AG
Hagenstrasse, 3852 Ringgenberg
Tel. 033 823 11 92, Fax 033 823 11 90

Gratis-Tel. 0800 84 86 88 frutiger@zaunteam.ch

www.zaunteam.ch

Schwenter Ring-Garage AG



- Reparaturen aller Marken
- Fahrzeug-Elektrik-Elektronik
- offiz. Mitsubishi-Vertretung
- Klimaservice + Reparatur

3646 Einigen
Tel. 033 654 10 08
Fax 033 654 11 08
www.auto-einigen.ch



ZURBUCHEN

HOLZBAU

Rüttistrasse 18, 3702 Hondrich
Tel. 033 654 67 40, Fax 033 654 67 47
www.zurbuchen-holzbau.ch

PC Schulung für Neulinge und Fortgeschrittene
Privatstunden, Microsoft Office, Internet
Access Datenbankentwicklung
Beratung und Installationen
Internetlösungen



Doris Glogger

Chanderbrügg 8, 3645 Gwatt
Tel. 033 336 36 75, Fax 033 336 37 43
E-Mail: info@edv-glogger.ch/www.edv-glogger.ch

Schneider

HausTechnik AG

Sanitär/Heizung

Hondrichstrasse 15 • Postfach 286 • 3700 Spiez
Tel. 033 654 27 20 • Fax 033 654 76 20
schneider.haustechnikag@bluewin.ch

- Wasch- und - Geschirrpülautomaten • Solaranlagen
- Wärmepumpen • Kaminsanierung • Cheminéeöfen
- Planungen • Ausführung • Service
- Reparaturdienste • Unverbindliche Projektierung
von Um- und Neubauten



Nussbaum

Gartenbau

Gartenumänderungen Unterhalt - Beratung

Bernhard Nussbaum, 079 613 56 63
Schlüsselmatteweg 15, Spiez



Gottesdienst im Rebberg

Sonntag, 20. Juni 2010, 10.00 Uhr, unterhalb des Katzensteins
Bei Regenwetter in der Schlosskirche

Mitwirkende: Posaunenchor Spiez



Der Spiezer Rebberg
symbolisiert geradezu die Harmonie
menschlicher Zusammenarbeit mit der Natur.

Ein Jahr lang wird gepflegt und gebangt,
bis zur reichen Ernte im Herbst;
ein halbes Jahr lang wird gehegt und betreut,
was dem Menschen Genuss bereiten soll.

Und immer wieder
verändert die Natur ihr Gesicht,
spendet dem Menschen
Erholung und Freude.

Herzlich laden ein:

RebbauSpiez

Rebbau-Genossenschaft Spiez



KAS – Kirchliche Arbeitsgemeinschaft Spiez

Mitglieder:

Evangelisches Gemeinschaftswerk
Evangelisch-methodistische Kirche
Reformierte Kirchgemeinde
Katholische Kirchgemeinde



Information Kirchenrenovation

Ab dem 7. Juni 2010 ist die Dorfkirche Spiez infolge Renovationsarbeiten geschlossen. Die Arbeiten werden bis am 27. November 2010 dauern.

Die Kirche ist ab dem 28. November 2010 wieder benutzbar.

Kirchliche Anlässe wie Gottesdienste, Ab dankungen etc. werden während dieser Zeit im Kirchengemeindehaus abgehalten.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Der Kirchgemeinderat



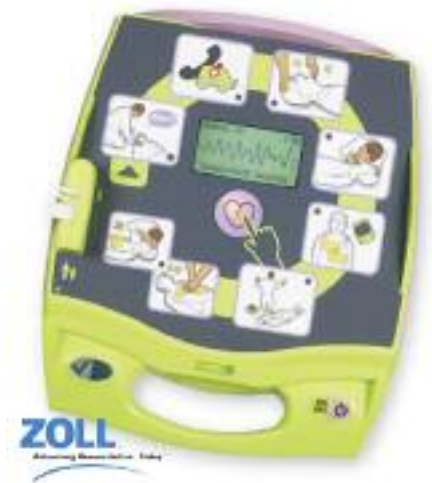


Herznotfall in der Kirche

Ab Mitte Juni dieses Jahres sind in den Räumlichkeiten der reformierten Kirchgemeinde Spiez neu Herzdefibrillatoren stationiert, sogenannte Automatische Externe Defibrillatoren (AED). Damit können auch Laien bei einem akuten Herzstillstand sofortige und äusserst effiziente Hilfe leisten.

Das Gerät spricht nach dem Einschalten mit der Bedienperson und gibt ruhig und genaue Anweisungen. Der AED erkennt über die am Patienten angebrachten Elektroden ein Herzkammerflimmern und gibt das Auslösen eines elektrischen Schlages frei. Das Kammerflimmern kann so schnell wieder in einen Kreislauf wirksamen Herzrhythmus überführt werden. Er ersetzt nicht die nach heutiger Regel geltende sofortige und möglichst Unterbruchs freie Herzmassage. Vielmehr beurteilt er diese laufend und gibt entsprechende Korrekturen.

Auf Grund bereits eingetretener Kollaps-Ereignisse in der Kirchgemeinde bewilligte der Kirchgemeinderat die Anschaffung von fünf Geräten. Diese werden in den drei Kirchen sowie den beiden Kirchgemeindehäusern gut signalisiert stationiert.



Die Initiatorin Frau Esther Richard und Herr Andreas Blaser, beide aus dem Gesundheitswesen und Kirchgemeinderäte, konnten die Sigristen und die Pfarrschaft für eine Schulung durch einen professionellen AED-Anwender gewinnen. So bleiben der Wunsch und die Hoffnung, dass die Geräte möglichst nie zum Einsatz kommen müssen!

Kennen Sie die SpiezInfo-Region?

Wo ist das?



So sind Sie dabei

Senden Sie bitte die **Lösung** mit Ihrem **Namen**, Ihrer **Adresse** und **Telefonnummer** an:

Weber AG
Wettbewerb SpiezInfo
Gwattstrasse 125, 3645 Gwatt
oder per mail an wettbewerb@weberag.ch

Einsendeschluss

Freitag, 11. Juni 2010

Der Name des Gewinners wird im nächsten Heft veröffentlicht.

Auflösung Mai: Gumpelweg, Spiezwiler

Gewinnerin: Patricia Rychen, Spiez

Gewinnen Sie!

Wir verlosen einen Geschenkgutschein im Wert von Fr. 100.– der Zimmermann AG in Spiez.

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten



ZIMMERMANN
HAUSHALT

ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 84 00

familienfreundliche
Gottesdienste



«Wüsse, was me wott»

Begegnung mit Bartimäus



Sonntag, 27. Juni 2010, 10.00 Uhr,
Kirchgemeindehaus Spiez, Grosser Saal
(Kirchenrenovation)

Erzählerin:
Rosmarie Mani

Liturgie:
Susanna Schneider Rittiner und Team



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Waldgottesdienst Hondrich

Sonntag, 06. Juni 2010, 10.00 Uhr



**beim Kegelplatz im
Hondrichwald
hinter dem Inforama**

anschliessend Apéro

Bitte Sitzgelegenheit
selber mitbringen.
Danke!

Mitwirkung:
Bläsergruppe Musikverein Spiez

Organisation:
Frauenverein Hondrich und
Pfarramt Hondrich
Ref. KG Spiez

Bei sehr schlechter Witterung findet der Gottesdienst im Inforama statt.

Neuer Bildband von ViaStoria, Kulturwege Schweiz:

Alte Wege – neu gesehen

NEU!
ab Mitte Juni 2010



Zwölf Routen in allen Landesteilen führen auf historischen Wegen durch grossartige Kulturlandschaften. Sie verbinden Sehenswürdigkeiten von Natur und Kultur. Geniessen Sie den einmalig schönen Bildband über die zwölf Routen ViaCook, ViaFrancigena, ViaGottardo, ViaJacobi, ViaJura, ViaRhenana, ViaRomana, ViaSalina, ViaSbrinz, ViaSpluga, ViaStockalper, ViaValtellina – da ist die Schweiz am schönsten und unsere Kultur am reichsten.

Autor und Fotograf: Heinz Dieter Finck, Zürich

Fr. 49.– exkl. Porto- und Versandkosten

©2010, 24 × 32 cm, 272 Seiten
über 300 farbige Aufnahmen
deutsch/französisch
ISBN-Nr. 978-3-909532-55-1



WEBER AG VERLAG, GWATTSTRASSE 125, CH-3645 THUN/GWATT

Ich profitiere gerne von Ihrem Angebot. Bitte senden Sie mir:

_____ Ex. «Alte Wege – neu gesehen» zum Preis von Fr. 49.– inkl. MWSt., exkl. Versandkosten

Name

Vorname

Adresse

PLZ/Ort

Datum

Unterschrift

Bestelltalon bitte einsenden oder faxen an:

Weber AG Verlag, Gwattstrasse 125, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56, www.weberverlag.ch



krebsliga

Gemeinsam gegen Brustkrebs



Die Schweiz strickt ein Symbol der Solidarität

Stricken Sie mit!

Eine von zehn Frauen erkrankt in ihrem Leben an Brustkrebs. Mit jährlich mehr als 5200 Neuerkrankungen und über 1300 Todesfällen ist Brustkrebs die häufigste Krebserkrankung und Krebstodesursache bei Frauen in der Schweiz.

Unter dem Motto «Gemeinsam gegen Brustkrebs» sensibilisiert die Krebsliga für die Thematik und stellt Informationen über persönliche Risiken und die Früherkennung von Brustkrebs zur Verfügung.

Die Krebsliga möchte ein Zeichen der besonderen Art setzen – gemeinsam mit Ihnen. Eine gestrickte Solidaritätsschleife von zwölf Metern Höhe wird am 1. Oktober 2010 auf dem Waisenhausplatz in Bern präsentiert und macht auf eindrückliche Weise auf die Thematik Brustkrebs aufmerksam. Die rosa

Gemeinsames Stricken in Spiez:

Dienstag, 15. Juni, ab 19 Uhr
im Garten der Schlosstrasse 13 in Spiez
Wolle und Nadeln sind vorhanden.

Ich freue mich auf einen spannenden Strickabend!

Ursula Zybach, Bereichsleiterin Prävention,
Krebsliga Schweiz

Anmeldung bis 12. Juni bitte an:
ursula@zyba.ch, Tel. 033 655 00 27

Schleife – «The Pink Ribbon» – steht weltweit als Symbol der Solidarität mit von Brustkrebs betroffenen Menschen.

Stricken Sie mit

Machen Sie mit bei dieser ungewöhnlichen Solidaritätsaktion und stricken Sie ein Teilstück der riesigen Schleife. Wichtig ist, dass Ihr gestricktes Plätzchen 30 x 30 cm gross und rosafarben ist. Den Farbton und die Dicke der Wolle können Sie nach Ihrem persönlichen Geschmack wählen. Bei Bedarf finden Sie eine detaillierte Strickanleitung auf:

www.krebsliga.ch/brustkrebs

Die Strickaktion ist auch auf facebook.





Volkshochschule Spiez-Niedersimmental

Vortragskurse im Juni:

Adrian von Bubenberg – eine faszinierende Persönlichkeit und seine Zeit

Der Spiezer, Berner und Schweizer Adrian von Bubenberg ist uns allen ein Begriff. Aber welche Persönlichkeit steckt hinter diesem Namen? Quirinus Reichen nimmt Sie mit in den Alltag dieses Ritters und in seine ruhmreiche Verteidigung des Städtchens Murten gegen die Angriffe von Karl dem Kühnen, Herzog von Burgund.



Leitung: Quirinus Reichen, Konservator Bernisches Historisches Museum

Termin: Mittwoch, 9. Juni 2010, 19.30, Treffpunkt Schlosskasse, Spiez

Kosten: Fr. 15.– (Abendkasse)

Steinreiches Spiez – von Findlingen und Exoten Rundgang rund ums Schloss Spiez

Leitung: Ernst Büchi, Geologe, Spiez

Termin: Samstag, 19. Juni 2010, 10.00 – 11.30

Treffpunkt: Parkplatz beim Schloss Spiez

Kosten: Fr. 10.– (Tageskasse)

100 Jahre Niesenbahn – Geschichten vom Niesen und seiner Bahn

Gemeinsame Fahrt auf den Niesen. Von der Bergstation zum Gipfel erzählt Hans Winiger Geschichten und Ernst Büchi gibt Erläuterungen zur Schautafel der Geologie. Im Anschluss geniessen Sie ein kleines Apéro.



Leitung: Hans Winiger, dipl. Arch. ETH SIA, Spiez und Ernst Büchi, Geologe, Spiez

Termin: Samstag, 19. Juni 2010, 14.15 – 18.15

Treffpunkt 14.00 Talstation Niesenbahn, Mülönen

Kosten: Fr. 82.– (inkl. Apéro und Fahrt ohne 1/2-Abo, GA, Swiss Card, Regionalpass, bitte auf der Anmeldung vermerken), Fr. 62.– (inkl. Apéro und Fahrt mit 1/2-Abo, GA, Swiss Card, Regionalpass, bitte auf der Anmeldung vermerken)

Anmeldung erforderlich:

Melden Sie sich bitte bis am 09.06.2010 an:

033 654 94 44 oder info@vhsn.ch

Weitere Informationen zum aktuellen Programm der Volkshochschule Spiez-Niedersimmental finden Sie unter www.vhsn.ch.



Volkshochschule Spiez-Niedersimmental

Der Brienersee et ses environs...

Führung durch die Ausstellung im Kunsthaus Interlaken

Der Kunsthistoriker und frühere Direktor des Kunstmuseums Bern, Prof. Max Huggler, nannte Brienz und den Brienersee in einem Vortrag einst die Wiege der Schweizer Landschaftsmalerei. Eine Führung im Kunsthaus Interlaken vermittelt Ihnen die Geschichte der Malerei rund um den Brienersee und schafft die Begegnung mit aussergewöhnlichen Werken bekannter Künstler vom 18. bis ins 20. Jahrhundert.

Führung: Heinz Häsler, Zeichenlehrer

Termine: Freitag, 25. Juni 2010, 18.30–19.30, Kunsthaus Interlaken und Samstag, 20. August 2010, 18.30–19.30, Kunsthaus Interlaken

Kosten: Fr. 21.– (inkl. Eintritt Museum)

Anmeldung erforderlich:

Melden Sie sich bitte bis am 07.06./10.08. 2010 an: 033 654 94 44 oder info@vhsn.ch

Weitere Informationen zum aktuellen Programm der Volkshochschule Spiez-Niedersimmental finden Sie unter www.vhsn.ch.

RÖSTI SPIEZ PLATTENBELÄGE

Keramische Wand- und Bodenbeläge
Gips- und Maurerarbeiten, Unterlagsböden
Fliesböden, Umbauten, Reparaturen

033 654 01 10 079 525 67 14

cb Blumenperron
Claudia Bachmann

Bahnhofstr. 10 / vis à vis Post
3700 Spiez
Tel. 033 650 95 00

aktuell

BOSCH
AKKU-Rasentrimmer
18 V, kabellos kraftvoll
bis zu 1000 m

Fr. 269.--



Heinz Hauser

Elektrowerkzeuge Befestigungstechnik
Werkzeuge Schrauben im Offenverkauf

Gygerweg 16 3700 Spiezwiler

Tel. 033 650 11 67 Fax 033 650 11 68
www.heinz-hauser.ch info@heinz-hauser.ch

Veranstaltungen im Juni

Anlässe für den Veranstaltungskalender sind mittels Formular bei Spiez Tourismus zu melden. Das Formular kann auf der Homepage www.spiez.ch, unter der Rubrik Vereine, ausgedruckt werden. Genauere Angaben über die Veranstaltungen wie Anmeldung, Eintrittspreise, Vorverkauf etc. sind bei Spiez Tourismus erhältlich oder auf der Internet-Seite.

www.spiez.ch

Spiez Tourismus, Telefon 033 655 90 00

AUSSTELLUNG · FÜHRUNG

26.03.–06.06.	08:00–20:00	Bilderausstellung: Sylvia Arnet	Gwatt-Zentrum, Gwatt
17.04.–08.08.	08:00–17:00	Gemäldeausstellung von Nicole Bitschnau	Krankenheim, Spiez
01.05.–31.10.		Sonderausstellung «Sammelleidenschaft»	Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez
05.06.	10:00/11:00	Führungen KP Heinrich	Parkplatz Inforama, Hondrich
05.06.	14:00–17:00	Besichtigung Artilleriewerk	Artilleriewerk, Faulensee
10.06.–15.08.		Ausstellung Kathrin Wandfluh	Bibliothek, Gwatt
11.06.–15.08.		Bilderausstellung Irène Gottier	Gwatt-Zentrum, Gwatt
12.06.	16:00–17:00	Führung: Das Schloss und seine Bewohner	Schloss, Spiez
26.06.	14:00/15:00/16:00	Öffentliche Führungen	Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez
27.06.	11:00–12:00	Führung: Franz Ludwig von Erlach	Schloss, Spiez

BRAUCHTUM · MARKT

02.06.	18:00	Spiezer Rundgänge: Kraftplätze in und um Spiez	Parkplatz Infocenter, Spiez
03.06.	18:15	Spiezer Rundgänge: Frauenschicksale	Parkplatz unter Neubau Krankenheim, Spiez
04.06.	18:30	Spiezer Rundgänge: Wirthin Stucki 1747, Criminalfall Mysteriös	Fausterhaus (bei Gemeindeverwaltung), Spiez
05.06.	09:00–17:00	Grosser Strassenmarkt	Krankenheim, Spiez
05.06.	09:00–17:00	3. Spiezer Wildpflanzenmärit	Krankenheim, Spiez
05.06.	20:30	Spiezer Rundgänge: Spiezer Gruselabende	Eingang Hondrichwald/Studweidstr., Spiez

FESTIVAL · FEST

04./05.06.		Jubiläum 8 Jahre Appaloosa Saloon	Appaloosa Saloon, Spiez
04.06.		Crazy Friday	Appaloosa Saloon, Spiez
05.06.	09:00–17:00	Sommerfest	Krankenheim, Spiez
06.06.	10:00–16:00	Sommerfest	Krankenheim, Spiez
13.06.	10:00–18:00	Ländtefest	Ländte, Faulensee
18.06.–20.06.		Fest-Grümpelturnier FC Spiez	Appaloosa Saloon, Spiez

GÄSTEEXKURSION · KINDERPROGRAMM · ANIMATION

02., 09., 16., 23., 30.06.	14:00–17:00	animato Spielnachmittage	Bucht, Spiez
08./22.06.	17:00	Führungen KP Heinrich	Parkplatz Inforama, Hondrich

15.06.		Tag der Artenvielfalt	Spiezberg, zwischen Gemeindeverwaltung und Katzenstein, Spiez
19.06.	10:00–16:00	Tagi Spiez: Tag der offenen Tür	Tagi, Spiez
20.06.	10:00–16:00	Schmetterlingsexkursion Simmenfluh	Bahnhof ,Spiez

GASTRONOMIE · KULINARIK

13.05.–11.07.		Frühsommerkarte «Zuchetti»	Gwatt-Zentrum ,Gwatt
06.06.	10:00–12:00	Ländlerzorgje	Hotel Restaurant Bäragsunne, Hondrich
10.06.	18:30–22:00	Kulinarisches Zügli	Busbahnhof, Spiez
20.06.	09:00–15:00	Zmorgebrunch – Tag der offenen Türen	Wohnheim Bethanien, Spiez
24.06.	19:00	Notti d'amore	Restaurant im Schloss, Spiez
25.06.+26.06.	18:00	Fischessen	Schulhaus, Faulensee

THEATER · KONZERT · MUSICAL · DISCO

02.06.	17:00+20:00	Panflötenkonzerte	Kirche, Faulensee
05.06.	20:00	Jahreskonzert der MG Einigen	Rest. Hirschen, Einigen
05.06.	18:00	Unterhaltungsabend Jugendmusik Spiez	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
06.06.	17:00	Sommerkonzert Singkreise Bethlehem und Thun	Ref. Kirche, Spiez
12./13.06.	19:30	Sinfoniekonzerte Allg. Orchestergesellschaft Thun	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
16.06.	14:00	Senioren–Stubete	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
19.06.	20:00	Konzert Kirchenchor Spiez	Ref. Kirchengemeindehaus, Spiez
19.06.	20:00	Konzert EvR Big Band Spiez	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
20.06.	10:00	Jahreskonzert Musikgesellschaft Allmendingen/Thun	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
20.06.	17:00	Orchesterkonzert Musikschule Region Thun	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
24.06.	19:30	Rockkonzert Schulzentrum Längenstein	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez

LEBENSHILFE · RELIGION

06.06.	09:30	Gott fügt hinzu	Christliches Lebenszentrum, Spiez
06.06.	10:00	Waldgottesdienst Hondrich	beim Kegelplatz im Hondrichwald
13.06.	09:30	Gott sorgt vor	Christliches Lebenszentrum, Spiez
19.06.	09:00/09:30	KIK und Teenie–KIK, KIK–Hit und Übertritt	Ref. Kirchengemeindehaus, Spiez
20.06.	09:30	Gott ist an mir interessiert	Christliches Lebenszentrum, Spiez
20.06.	10:00	KAS–Rebberg–Gottesdienst	Rebberg, unterh. Katzenstein, Spiez
27.06.	09:30	Gott hat einen Plan für mein Leben	Christliches Lebenszentrum, Spiez
27.06.	10:00	Familienfreundlicher Gottesdienst	Ref. Kirchengemeindehaus, Spiez

Fortsetzung nächste Seite

Das Sofa der Zukunft
"cinema" brühl

a+s design
möbel allenbach
hintergasse 17, 3110 Münsingen
031 721 12 36 www.asdesign.ch

Veranstaltungen im Juni Fortsetzung

LESUNG · VERSAMMLUNG · VORTRAG

06.06.	11:15	Philokafi – Thema: «Was heilt...?»	DorfHus, Spiez
07.06.	19:00	Spiezer Ideenschmiede	DorfHus, Spiez
08.06.	09:00–11:00	Zyschtig Zmorge: Tote Hose – Leben mit Krebs und Krücken	Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
09.06.	19:30	Vortrag: Adrian von Bubenberg (1434–1479) und seine Zeit	Schloss, Spiez
23.06.	19:30	Orientierung Ortsplanungsrevision	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
24.06.	20:00–21:30	Stilltreff	Seestrasse 30, Spiez

SPORT · BEWEGUNG · GESUNDHEIT

12.01.–4.12.	18:15–19:30	Dojo Judo und Ju Jitsu Jugend Anfängerkurs 2010	Dojo, Dürrenbühlweg 35, Spiez
01.06.		Wanderung Vitaswiss: Aeschiried – Suld – Kiental	Spiez ab 08.35h
04.06.	17:00–18:30	Abend-Orientierungslauf OL-Gruppe Hondrich	Gebiet Rugen, Interlaken
05.06.	14:00	Junioren-Regatta Opti Regional	Thunersee/Yacht-Club, Spiez
08.06.		Velotour Vitaswiss: Uetendorfberg	Treffpunkt 13.30 Uhr, Bus Neumatte
11.06.–11.07.		Fussball-WM	Appaloosa Saloon, Spiez
11.06.	15:00–02:30	WM Village Spiez 2010	Henzelmann's Holzhalle, Lattigen, Spiez
12.06.	13:00–02:30	WM Village Spiez 2010	Henzelmann's Holzhalle, Lattigen, Spiez
12.06.	13.06.–14:00	Yachten-Weekend	Thunersee/Yacht-Club, Spiez
13.06.	13:00–00:30	WM Village Spiez 2010	Henzelmann's Holzhalle, Lattigen, Spiez
16.06.	15:00–00:30	WM Village Spiez 2010	Henzelmann's Holzhalle, Lattigen, Spiez
18.06.–20.06.		Grümpelturnier FC Spiez	Moosmatte, Spiez
18./19.06.	13:00–02:30	WM Village Spiez 2010	Henzelmann's Holzhalle, Lattigen, Spiez
19.06.–20.06.		Berner Oberländer Cup	Freibad/Seebad, Spiez
19.06.	14:00	Schlosspintli Cup	Thunersee/Yacht-Club, Spiez
20.06.	13:00–00:30	WM Village Spiez 2010	Henzelmann's Holzhalle, Lattigen, Spiez
21.06.	15:00–00:30	WM Village Spiez 2010	Henzelmann's Holzhalle, Lattigen, Spiez
22.06.		Velotour Vitaswiss: Grizzlybär Längenbühl	Treffpunkt 13.30 Uhr, Bus Neumatte
25./26.06.	15:00–02:30	WM Village Spiez 2010	Henzelmann's Holzhalle, Lattigen, Spiez
26.06.	08:00–17:00	Spiezathlon	Bucht, Spiez
27., 28., 29.06.	15:00–00:30	WM Village Spiez 2010	Henzelmann's Holzhalle, Spiez
29.06.		Velotour Vitaswiss: Blumenstein	Treffpunkt 13.30 Uhr, Bus Neumatte

KINO-THEATER-VIDEO-BISTRO

SPIEZ



Fam. Markus Balmer

033 650 72 72

MOVIEWORLD SPIEZ

Das aktuelle Kinoprogramm
unter www.movieworldspiez.ch

Movieworld – der Erlebnisort im
Berner Oberland

RESTAURANT MOVIEWORLD

Reichhaltige Menükarte, Salatbuffet.

Preiswertes Tagesmenu von 11.30–13.30 Uhr

Montag–Samstag ab 9.00 Uhr

Sonntag ab 14.00 Uhr

.....
*Kinos • Videos • DVD • Bistro • Bar •
Pizzeria • Billard • Hotel • Solarium*

Geschenk-Idee. Kino-Doppelsitz mit Sekt

Ihre Bauunternehmung



in **SPIEZ**
mit persönlicher Beratung

auch für **Bauservice**

Wanddurchbrüche
Deckendurchbrüche
Terrain-Anpassungen
Kernbohrungen
Variantenstudium
Lösungsfindung

Industriestrasse Tel 033 655 52 52 www.LanzAG.ch



ILG AG WIMMIS

Druckerei und Verlag

3752 Wimmis

Telefon 033 657 87 87

Telefax 033 657 87 86

info@ilg.ch

*Von der Idee
zum Druck –
wir sind für Sie da!*

 033 655 66 55
barben.ch

BARBEN

HAUSHALTGERÄTE SPIEZ

Service macht den Unterschied

Beratung, Verkauf, Reparaturservice
Lieferung, Einbau, Installation
und Vorführung.



Miele
PARTNER

 **Electrolux**
Service Partner

BARBEN WASCHAUTOMATEN AG
Kornmattgasse 3A • 3700 Spiez • barben.ch • info@barben.ch